

**Lenovo**

**ThinkVision**

**Monitor LCD M14t Gen2**  
**Podręcznik użytkownika**  
**Typ urządzenia: 63FD**

**Think**

---

# Numer produktu

63FD-UAR6-WW  
D24140QX0



**Wydanie pierwsze (06 2024)**

© Copyright Lenovo 2024  
Wszelkie prawa zastrzeżone.

Produkty, dane, oprogramowanie komputera i usługi firmy LENOVO zostały opracowane wyłącznie z wykorzystaniem funduszy własnych i są sprzedawane instytucjom rządowym jako produkty handlowe zgodnie z regulacjami 48 C.F.R. 2.101 z ograniczonymi i zastrzeżonymi prawami do ich użytkowania, powielania oraz ujawniania.

**UWAGA DOTYCZĄCA OGRANICZONYCH I ZASTRZEŻONYCH PRAW:** Jeśli produkty, dane, oprogramowanie komputera lub usługi zostaną dostarczone zgodnie z umową General Services Administration „GSA”, ich używanie, powielanie lub ujawnianie podlega ograniczeniom ustalonym w umowie nr GS-35F-05925.

# Spis treści

Numer produktu .....	i
Spis treści .....	ii
Informacje dotyczące bezpieczeństwa .....	iv
Zasady bezpieczeństwa i konserwacji urządzenia .....	v
<b>Rozdział 1 Pierwsze kroki.....</b>	<b>1-1</b>
Zawartość opakowania.....	1-1
Omówienie produktu .....	1-2
Rodzaje regulacji .....	1-2
Gniazdo linki blokady.....	1-2
Korzystanie z zacisków .....	1-3
Torba ochronna.....	1-4
Ustawienia monitora.....	1-5
Podłączanie i włączanie monitora .....	1-5
Rejestracja opcji .....	1-8
<b>Rozdział 2 Regulacja i używanie monitora .....</b>	<b>2-1</b>
Wygoda i dostępność .....	2-1
Aranżacja miejsca pracy .....	2-1
Ochrona zdrowia .....	2-2
Low Blue Light (Niski poziom niebieskiego światła).....	2-4
Informacje o ułatwieniach.....	2-4
Obsługa monitora .....	2-5
Tryb odwrócony .....	2-6
Ekran dotykowy .....	2-7
Rysik pasywny firmy Lenovo .....	2-10
Ustawianie funkcji dotyku po podłączeniu kilku monitorów.....	2-11
Regulacja obrazu na monitorze.....	2-12
Używanie elementów sterowania bezpośredniego dostępu .....	2-12
Korzystanie z elementów sterowania menu OSD .....	2-12
Korzystanie z funkcji Wake on touch (Wznawianie dotykiem) .....	2-14
Wybór obsługiwane trybu wyświetlania.....	2-15
Zrozumienie zarządzania zasilaniem .....	2-16
Dbanie o monitor .....	2-18
Montaż na ścianie (Opcjonalnie).....	2-18
<b>Rozdział 3 Informacje referencyjne .....</b>	<b>3-1</b>
Parametry techniczne monitora.....	3-1
Rozwiązywanie problemów .....	3-2
Ręczna instalacja sterownika monitora .....	3-4
Informacje serwisowe .....	3-5
<b>Dodatek A. Serwis i pomoc techniczna .....</b>	<b>A-1</b>
Rejestracja opcji .....	A-1
Pomoc techniczna online .....	A-1
Wsparcie techniczne przez telefon.....	A-1
Ogólnoswiatowa lista numerów telefonów .....	A-1
<b>Dodatek B. Uwagi .....</b>	<b>B-1</b>
Informacje o recyklingu .....	B-2
Zbieranie i recykling zużytych komputerów lub monitorów Lenovo .....	B-2
Utylizacja komponentów komputera Lenovo.....	B-2
Znaki towarowe .....	B-3
Turecka deklaracja zgodności.....	B-3

Dyrektywa RoHS — Ukraina .....	B-3
Dyrektywa RoHS — Indie .....	B-3
Przewody zasilające i zasilacze (opcjonalnie) .....	B-3

# Informacje dotyczące bezpieczeństwa

## Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

W celu uzyskania porad dotyczących bezpiecznego użytkowania komputera, należy odwiedzić stronę internetową:

<http://www.lenovo.com/safety>

Przed instalacją tego produktu należy przeczytać Informacje dotyczące bezpieczeństwa.

يجب قراءة إرشادات السلامة قبل تشغيل هذا المنتج.

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information** (安全信息)。

Prije instaliranja ovog proizvoda obavezno pročitajte sigurnosne upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennatt ämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto produktu si prečítajte bezpečnostné informácie.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.





សូមអានព័ត៌មានលម្អិតល្អន់ មុនពេលចាប់ផ្តើមបញ្ចូលកម្មវិធី

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

# Zasady bezpieczeństwa i konserwacji urządzenia

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Kabel zasilający jest przeznaczony do użytku z tym monitorem. Aby użyć innego kabla, należy zadbać o zgodność źródła zasilania i połączenia z tym monitorem.

-  **OSTRZEŻENIE:** Monitor, komputer i inne urządzenia należy zawsze podłączać do uziemionego gniazda elektrycznego. Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia, nie należy dezaktywować funkcji uziemienia kabla zasilającego. Wtyczka uziemiająca ma ważną funkcję zabezpieczającą.
-  **OSTRZEŻENIE:** Ze względów bezpieczeństwa uziemione gniazdo elektryczne, do którego ma być podłączony kabel zasilający, powinno być łatwo dostępne i znajdować się możliwie najbliżej urządzenia. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy pewnie uchwycić wtyczkę przewodu zasilającego i wyciągnąć ją z gniazda. Nie należy nigdy ciągnąć za kabel.
-  **PRZESTROGA:** W celu ochrony monitora i komputera wszystkie kable zasilające komputera i urządzeń peryferyjnych (np. monitor, drukarka lub skaner) należy podłączyć do urządzenia z zabezpieczeniem przeciwprzepięciowym, takiego jak listwa zasilająca z zabezpieczeniem przeciwprzepięciowym lub zasilacz awaryjny (UPS). Nie wszystkie listwy zasilające są wyposażone w zabezpieczenie przeciwprzepięciowe; listwa z taką funkcją jest oznaczona w specjalny sposób. Należy korzystać z listwy zasilającej, której producent stosuje politykę wymiany w razie uszkodzenia, tak aby można było wymienić urządzenie w przypadku awarii zabezpieczenia przeciwprzepięciowego.
-  **PRZESTROGA:** Z tym urządzeniem należy używać przewodów zasilający z certyfikatem. Należy się zastosować do odpowiednich krajowych przepisów dotyczących instalacji i/lub przepisów dotyczących urządzenia. Należy używać certyfikowanego kabla zasilającego w powłoce z polichloru winylu, zgodnie z normą IEC 60227 (oznaczenie H05VV-F 3G 0,75 mm<sup>2</sup> lub H05VVH2-F2 3G 0,75 mm). Można też używać przewodu elastycznego z gumy syntetycznej.

## Środki ostrożności

- Źródło zasilania i połączenie muszą być zgodne z parametrami zamieszczonymi na tabliczce znamionowej/płytkę z tyłu monitora.
- Należy pamiętać, że łączne natężenie prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazda elektrycznego nie może przekroczyć natężenia znamionowego gniazda, a łączne natężenie prądu wszystkich urządzeń podłączonych do kabla zasilającego nie może przekroczyć natężenia znamionowego kabla. Natężenie znamionowe (ampery lub A) każdego urządzenia należy sprawdzić na etykiecie znamionowej.
- Monitor należy zainstalować w pobliżu łatwo dostępnego gniazda elektrycznego. Aby odłączyć monitor od zasilania, należy chwycić mocno wtyczkę i wyjąć ją z gniazda elektrycznego. Monitora nie należy nigdy odłączać od zasilania, ciągnąc za kabel.
- Na kablu zasilającym nie należy kłaść żadnych przedmiotów. Po kablu nie należy chodzić.
- W przypadku montażu przy użyciu wspornika w standardzie VESA wejście prądu zmiennego musi być skierowane w dół. Nie wolno umieszczać go w innym położeniu.

## Zasady dotyczące konserwacji urządzenia


Aby zwiększyć jakość działania i wydłużyć żywotność monitora:

- Nie wolno otwierać obudowy ani podejmować prób samodzielnej naprawy monitora. Jeśli monitor działa nieprawidłowo albo spadł lub został uszkodzony, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, dystrybutorem lub punktem serwisowym firmy Lenovo.
- Można dostosowywać tylko ustawienia opisane w podręczniku użytkownika.
- Po zakończeniu używania monitor należy wyłączyć. Okres żywotności monitora można znacząco wydłużyć, korzystając z wygaszacza ekranu i wyłączając monitor po zakończeniu używania.
- Monitor należy ustawić w miejscu o odpowiedniej wentylacji, z dala od źródeł nadmiernego światła, ciepła i wilgoci.
- Szczeliny i otwory w obudowie służą do wentylacji monitora. Otworów tych nie wolno blokować ani zasłaniać. Do szczelin ani otworów obudowy nie należy nigdy wkładać żadnych przedmiotów.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia monitor należy odłączyć od gniazda elektrycznego. Nie wolno stosować środków czyszczących w płynie ani w aerozolu.
- Należy uważać, aby monitor nie spadł, a także nie wolno stawiać go na niestabilnych powierzchniach.
- Przed zdjęciem podstawy monitor należy położyć ekranem w dół na miękkiej powierzchni, aby uniknąć jego porysowania, zniszczenia lub pęknięcia.

## Czyszczenie monitora

Monitor to wysokiej jakości urządzenie optyczne, którego czyszczenie wymaga zachowania ostrożności. W celu wyczyszczenia monitora należy wykonać poniższe czynności:

1. Wyłącz komputer i monitor.
2. Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz monitor od gniazda elektrycznego.

-  **PRZESTROGA:** Do czyszczenia obudowy i ekranu nie wolno używać benzenu, rozcieńczalnika, amoniaku ani żadnych substancji lotnych. Tego rodzaju środki chemiczne mogą uszkodzić monitor. Nie wolno stosować środków czyszczących w płynie ani w aerozolu. Ekranu LCD nie należy nigdy czyścić wodą.
3. Wytrzyj ekran suchą, miękką i czystą szmatką. Jeśli ekran wymaga dodatkowego czyszczenia, użyj antystatycznego środka do czyszczenia ekranów.
  4. Odkurz obudowę monitora. Wyczyść obudowę wilgotną szmatką. Jeśli obudowa wymaga dodatkowego czyszczenia, użyj czystej szmatki zwilżonej alkoholem izopropylowym.
  5. Podłącz monitor do zasilania.
  6. Włącz monitor i komputer.

---

# Rozdział 1 Pierwsze kroki

Ten podręcznik użytkownika zawiera szczegółowe informacje dotyczące monitora LCD ThinkVision® M14t Gen2. Krótkie omówienie można znaleźć na dołączonym do monitora plakacie konfiguracyjnym.

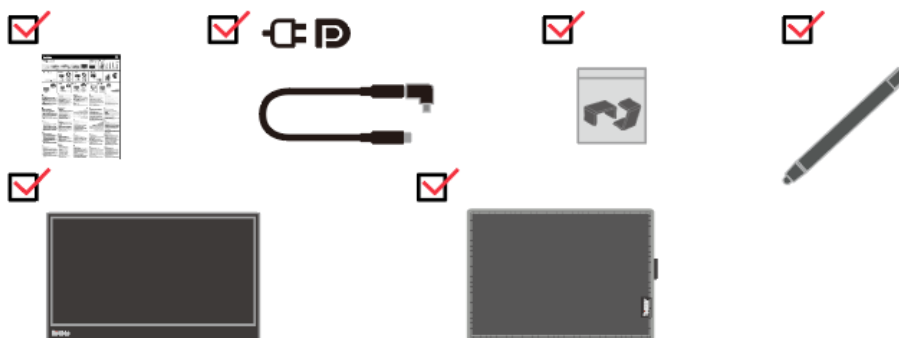
Model M14t Gen2 obsługuje program Lenovo Accessories and Display Manager-**ThinkColour**.

---

## Zawartość opakowania

Opakowanie z produktem powinno zawierać następujące elementy:

- Ulotka informacyjna
- Monitor LCD
- Kabel USB typu C i moduł w kształcie L
- Torba ochronna
- Zacisk x2
- Rysik pasywny



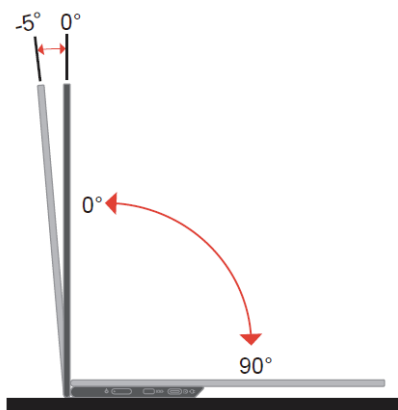
## Omówienie produktu

W tej części znajdują się informacje dotyczące regulacji pozycji monitora, ustawień elementów sterowania użytkownika i używania gniazda linki blokady.

### Rodzaje regulacji

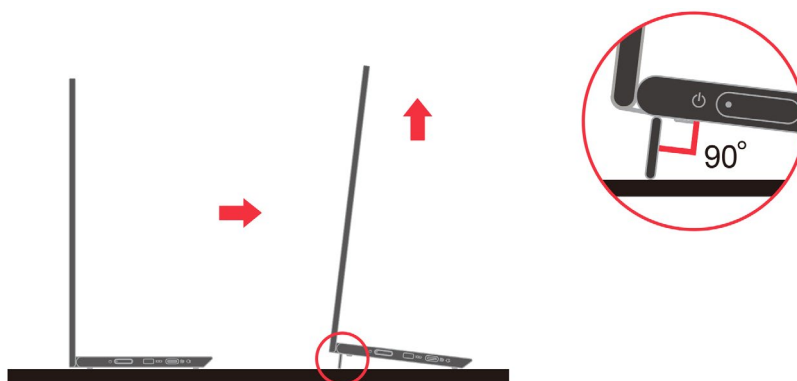
#### Nachylenie

Przykładowy zakres nachylania jest pokazany na ilustracji poniżej.



#### Regulacja wysokości

Rozłożenie podpórki znajdującej się na spodzie podstawy umożliwia zwiększenie wysokości monitora.



### Gniazdo linki blokady

Monitor jest wyposażony w gniazdo blokady kablowej. W celu założenia linki należy wykonać instrukcje dostarczone z linką blokady.

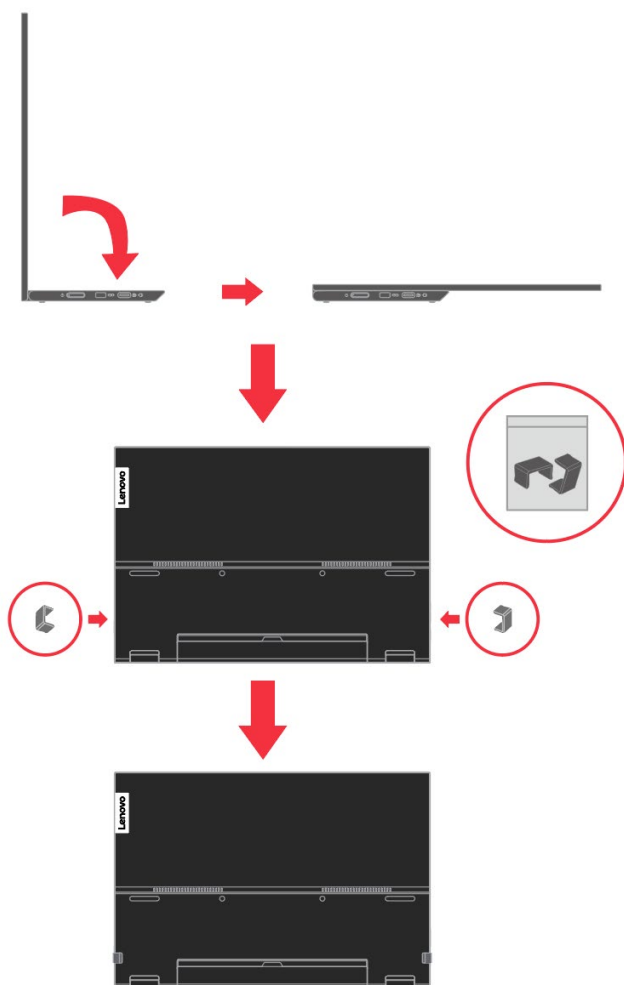
Monitor obsługuje następującą blokadę firmy Lenovo: 4X90H35558





## Korzystanie z zacisków

Poniżej pokazano sposób zakładania zacisków przed montażem monitora na ścianie (opcjonalnie).

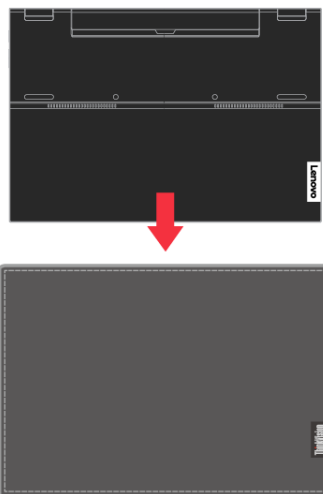


**Uwaga:** Aby zamocować uchwyt do montażu na ścianie w standardzie VESA, należy zapoznać się z częścią „Montaż na ścianie (Opcjonalnie)” na stronie 2-18.

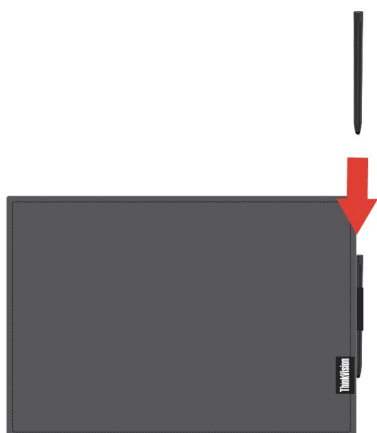
## Torba ochronna

Dostarczona torba ochronna umożliwia zabezpieczenie monitora przed uszkodzeniem podczas transportu lub przechowywania.

Na poniższych rysunkach pokazano sposób korzystania z torby ochronnej.



Rysik **pasyczny** można schować z boku torby ochronnej.



# Ustawienia monitora

W tej części znajdują się informacje pomocne w wykonaniu ustawień monitora.

## Podłączanie i włączanie monitora

**Uwaga:** Przed wykonaniem tej procedury należy przeczytać zamieszczone w ulotce Informacje dotyczące bezpieczeństwa.

1. Wyłącz zasilanie komputera i wszystkich podłączonych urządzeń oraz odłącz przewód zasilający komputera.



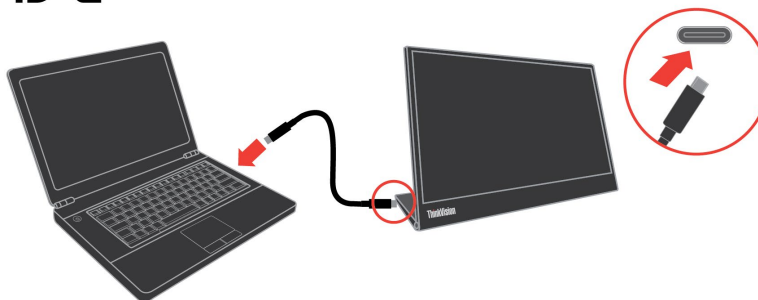
2. Dostępne są 3 tryby użytkowania monitora M14t Gen2: tryb normalnej pracy, tryb ładowania i obsługa urządzeń HID USB 2.0.

W obu trybach działania obsługiwany jest transfer danych USB 2.0 przy użyciu zgodnych urządzeń.

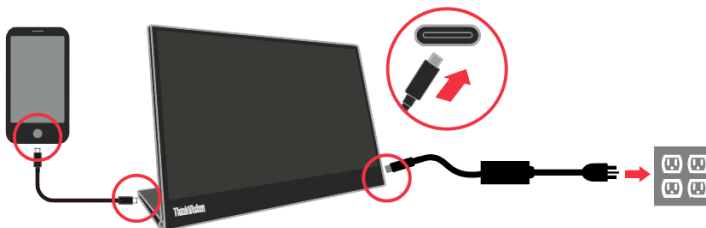
- **Tryb normalnej pracy:**

Dostępne są 2 konfiguracje trybu normalnej pracy monitora M14t Gen2: notebook i monitor M14t Gen2 oraz telefon komórkowy i monitor M14t Gen2.

- 1) Połącz port USB-C notebooka i monitora M14t Gen2 za pomocą kabla USB typu C. (Kabel oznaczony elektronicznie, natężenie znamionowe: 5 A)



- 2) Połącz port USB-C telefonu komórkowego i monitora M14t Gen2 za pomocą kabla USB typu C. (Kabel oznaczony elektronicznie, natężenie znamionowe: 5 A)



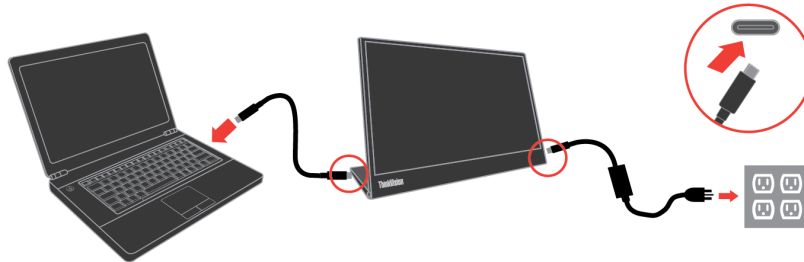
**UWAGA:**

- Urządzenia podłączone do monitora M14t Gen2 w trybie normalnej pracy muszą obsługiwać sygnał wideo i wyjście zasilania.
- W przypadku nieprawidłowego wyświetlania należy sprawdzić, czy urządzenia obsługują tryb USB-C Alt-Mode, a zasilacz typu C należy podłączyć do innego portu typu C. Po sprawdzeniu należy podłączyć ponownie i spróbować jeszcze raz.
- Nie każdy smartfon zapewni zasilanie monitora M14t Gen2. Należy sprawdzić w specyfikacjach producenta telefonu, czy zapewnia on moc wyjściową na poziomie co najmniej 10 W (5 V/2 A) za pośrednictwem portu USB-C bez zasilacza typu C.

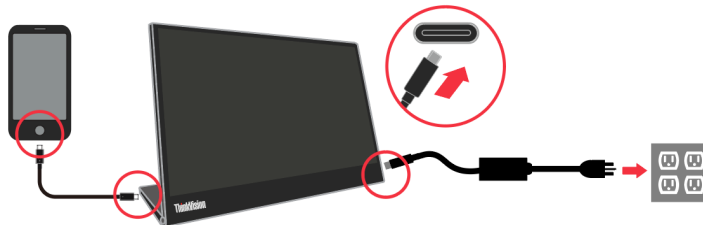
- **Tryb ładowania:**

Dostępne są 2 konfiguracje trybu ładowania monitora M14t Gen2: notebook i monitor M14t Gen2 z zasilaczem oraz telefon komórkowy i monitor M14t Gen2 z zasilaczem.

- 1) Podłącz zasilacz typu C z lewej lub z prawej strony monitora M14t Gen2, a następnie podłącz monitor M14t Gen2 do notebooka za pomocą kabla USB-C. (Kabel oznaczony elektronicznie, natężenie znamionowe: 5 A)



- 2) Podłącz zasilacz typu C z lewej lub z prawej strony monitora M14t Gen2, a następnie podłącz monitor M14t Gen2 do telefonu komórkowego za pomocą kabla USB-C. (Kabel oznaczony elektronicznie, natężenie znamionowe: 5 A)



**UWAGA:**

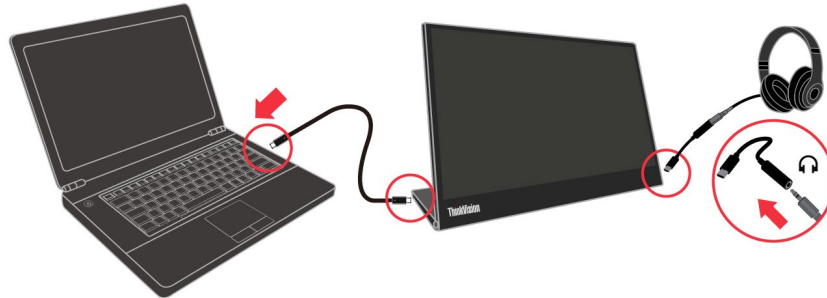
- W razie wystąpienia nieprawidłowości podczas ładowania należy sprawdzić moc znamionową zasilacza podłączonego do monitora M14t Gen2 w celu upewnienia się, że jest ona odpowiednia dla monitora M14t Gen2 i innych urządzeń.
- Aby zapewnić płynną pracę monitora, należy zapoznać się z informacjami o trybie wyświetlania na stronie 2-15 i o zarządzaniu energią na stronie 2-16.
- Aby monitor się nie wyłączał, zaleca się ustawienie dla funkcji wygaszania ekranu telefonu opcji „nigdy”.

- **Obsługa urządzeń HID USB 2.0:**

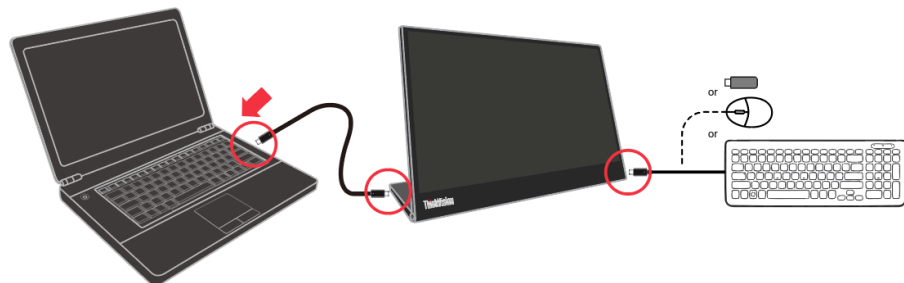
Połącz port USB-C notebooka i monitora M14t Gen2 za pomocą kabla USB typu C.

(Kabel oznaczony elektronicznie, natężenie znamionowe: 5 A). Następnie podłącz urządzenia HID USB 2.0 do innych portów USB-C monitora M14t Gen2.

**1) Słuchawki USB-C (z układem scalonym kodeka cyfrowego)**



**2) Mysz/klawiatura/dysk... USB 2.0**



**UWAGA 1:**

Konwerter słuchawek USB-C obsługuje tylko dostępny typ KODEKA USB. Tryb dodatkowego adaptera audio USB-C nie jest obsługiwany.

**UWAGA 2:**

Nadmierne ciśnienie akustyczne w słuchawkach dousznych/nagłownych może prowadzić do uszkodzenia/utruty słuchu.

**UWAGA 3:**

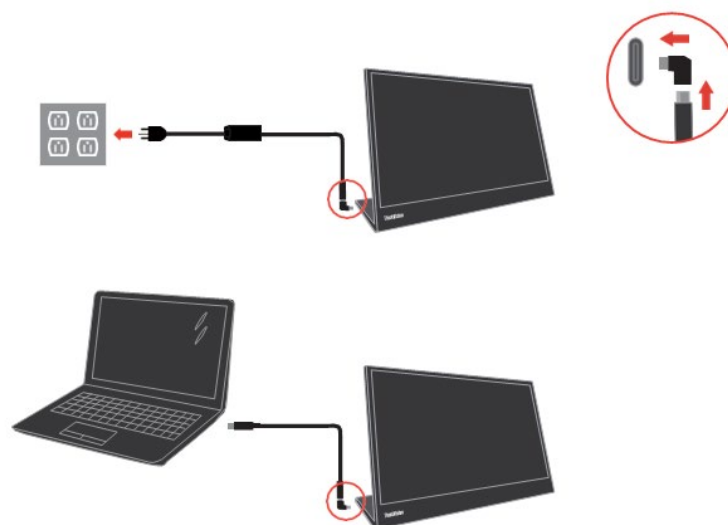
W przypadku nieprawidłowego wyświetlania należy sprawdzić, czy urządzenia źródłowe obsługują parametry PDO 5 V/2 A lub wyższe wymagane przez monitor M14t Gen2 i urządzenia USB 2.0. Po sprawdzeniu należy podłączyć ponownie i spróbować jeszcze raz.

**UWAGA 4:**

Należy podłączać tylko urządzenia USB 2.0, których zużycie energii nie przekracza 2,5 W (5 V/0,5 A).

3. Możesz użyć modułu w kształcie L.

Moduł w kształcie L można podłączyć do zasilacza lub portu USB-C, aby usprawnić organizację kabli.



**Uwaga:** Użycie modułu jest zalecane, gdy monitor ma być obracany pod różnym kątem; nie należy z niego korzystać, jeśli konieczne jest naciskanie przycisków sterowania bezpośredniego.

4. Włącz zasilanie monitora.



5. Aby zainstalować sterownik monitora, należy pobrać go z witryny firmy Lenovo ([http://support.lenovo.com/docs/m14t\\_gen2](http://support.lenovo.com/docs/m14t_gen2)) i wykonać instrukcje ze strony 3-4.

## Rejestracja opcji

Dziękujemy za zakup tego produktu firmy Lenovo®. Prosimy o poświęcenie kilku chwil na rejestrację produktu i dostarczenie informacji, które pomogą firmie Lenovo w lepszej obsłudze użytkownika w przyszłości. Informacje dostarczone przez użytkownika są cenne, ponieważ pomogą nam w rozwoju ważnych dla użytkownika produktów i usług oraz w opracowaniu lepszych sposobów komunikacji z użytkownikiem. Zarejestruj wybraną opcję na następującej stronie internetowej:

<http://www.lenovo.com/register>

Firma Lenovo prześle użytkownikowi informacje i aktualizacje zarejestrowanego produktu chyba, że użytkownik wypełni na stronie internetowej formularz z informacją, że nie chce dalej otrzymywać informacji.

---

# Rozdział 2 Regulacja i używanie monitora

W tej części znajdują się informacje dotyczące regulacji i używania monitora.

---

## Wygoda i dostępność

Dobre rozwiązania w zakresie ergonomii są ważne dla uzyskania maksymalnej wydajności komputera osobistego i uniknięcia niewygody. Należy zorganizować miejsce pracy i używane urządzenia, aby dostosować je do indywidualnych potrzeb i rodzaju wykonywanej pracy. Dodatkowo należy stosować zdrowe nawyki pracy w celu maksymalizacji wydajności i wygodnego używania komputera.

---

## Aranżacja miejsca pracy

Należy ustawić właściwą wysokość miejsca pracy i zapewnić przestrzeń umożliwiającą wygodną pracę.

Organizacja miejsca pracy powinna odpowiadać sposobowi korzystania z materiałów i sprzętu. Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i porządku, tak aby typowo używane i odkładane przedmioty, które używane są najczęściej, np. mysz do komputera lub telefon, były łatwo dostępne.

Rozmieszczenie i konfiguracja sprzętu mają istotny wpływ na postawę przybieraną podczas pracy. Poniższe tematy opisują, jak zoptymalizować konfigurację sprzętu w celu osiągnięcia i utrzymania dobrej postawy podczas pracy.

Ustawianie monitora i patrzenie na monitor

Monitor komputera należy ustawić i wyregulować jego pozycję, aby korzystanie z niego było wygodne, poprzez uwzględnienie następujących elementów:

- **Odległość oglądania:** Optymalna odległość patrzenia na monitor waha się w granicach od 510 mm do 760 mm (od 20 do 30 cali) i zależy od światła otoczenia oraz pory dnia. Różne odległości patrzenia na monitor można uzyskać poprzez zmianę miejsca ustawienia monitora lub zmianę przyjmowanej pozycji, bądź ustawienia fotela. Użytkownik powinien utrzymywać taką odległość podczas patrzenia na monitor, która zapewnia największą wygodę.
- **Wysokość monitora:** Monitor powinien być tak ustawiony, aby głowa i kark znajdowały się w wygodnej i neutralnej pozycji (pionowo lub prosto). Jeśli monitor nie ma regulacji wysokości, pod podstawę monitora można podłożyć książki lub inne trwałe przedmioty, aby uzyskać pożądaną wysokość. Ogólna zasada mówi, że monitor powinien stać tak, aby góra ekranu znajdowała się na równi z linią wzroku wygodnie siedzącej przed nim osoby, lub nieco poniżej tej linii. Wysokość monitora należy jednak tak dostosować, aby linia wzroku między oczami a środkiem monitora odpowiadała indywidualnym preferencjom pod względem odległości monitora od oczu oraz komfortu patrzenia, gdy mięśnie gałek ocznych są w stanie odprężenia.
- **Nachylenie:** Nachylenie monitora należy dostosować do wyglądu zawartości ekranu; powinno ono pozwalać na utrzymywanie wygodnej pozycji głowy i karku.
- **Ogólne położenie:** Monitor powinien być tak ustawiony, aby na ekranie nie pojawiały się odbłaski i odbicia światła z górnych lamp lub pobliskich okien.

Poniżej znajdują się wskazówki dotyczące wygodnego korzystania z monitora:

- Oświetlenie powinno być dostosowane do rodzaju wykonywanej pracy.
- Należy dostosować sposób wyświetlania obrazu na ekranie do indywidualnych preferencji używając w tym celu elementów sterowania jasności, kontrastu i regulacji obrazu, o ile monitor jest w nie wyposażony.
- Ekran monitora należy utrzymywać w czystości, aby dobrze widzieć zawartość ekranu.

Wszelkie skoncentrowane i trwałe zanieczyszczenia mogą powodować zmęczenie oczu. Należy od czasu do czasu odwracać wzrok od ekranu monitora i skupiać wzrok na odległym obiekcie, aby odprężyć oczy. W przypadku wątpliwości dotyczących zmęczenia oczu lub dyskomfortu widzenia należy skontaktować się z okulistą w celu uzyskania porady.

# Ochrona zdrowia

Długie wpatrywanie się w ekrany komputerów może być przyczyną tymczasowego zmęczenia oczu. Mają na to wpływ czynniki, takie jak miejsce pracy, nawyki i postawa podczas pracy, migotanie ekranu oraz światło niebieskie. W celu zminimalizowania zmęczenia oczu można wprowadzić określone zmiany w obrębie stanowiska pracy lub korzystać z odpowiednich ekranów z funkcjami, które łagodzą nadwyrężenie wzroku.

## Miejsce pracy

Miejsce pracy może przyczyniać się do zmęczenia oczu. Ograniczenie rażącego światła i odpowiednie oświetlenie mogą pomóc w zminimalizowaniu dyskomfortu.

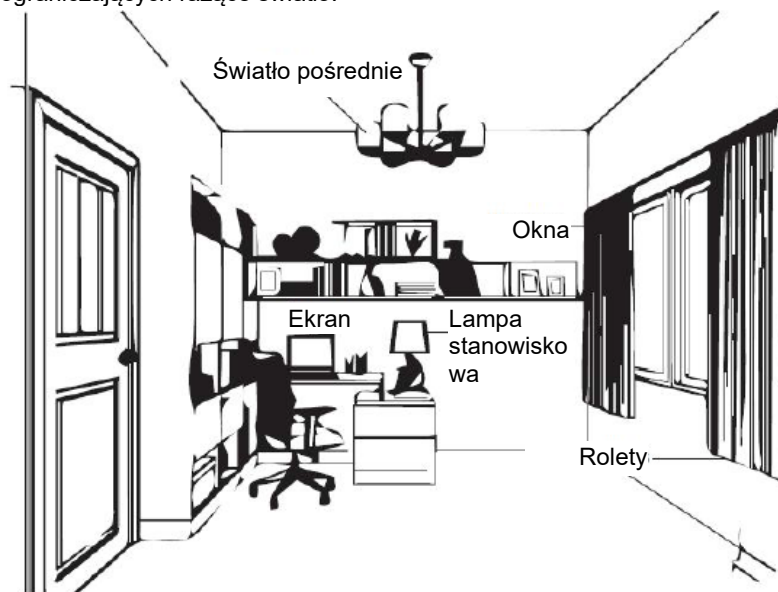
- Ograniczenie rażącego światła

Rażące światło można ograniczyć w następujący sposób:

- a) Zmiana położenia źródła rażącego światła.
- b) Wyposażenie źródeł światła w odpowiednie elementy rozpraszające światło lub klosze.
- c) Zaciąganie zasłon lub rolet okiennych w celu zminimalizowania oślepiającego światła słonecznego.
- d) Ustawienie monitora prostopadle do źródła światła lub okna.
- e) Korzystanie z ekranu z powłoką antyrefleksyjną — monitory ThinkVision mają powłokę antyrefleksyjną, która rozprasza światło i zapewnia użytkowanie bez odbłasków.

- Oświetlenie

Aby uniknąć rażenia i zmęczenia oczu, należy zadbać o odpowiednie oświetlenie. Gdy oświetlenie jest zbyt intensywne lub za słabe, treści na ekranie stają się mniej widoczne. Ogólnie, poziom oświetlenia nie powinien przekraczać 750 luksów, a najbardziej odpowiednie do pracy przy komputerze jest światło z zakresu od 300 do 500 luksów. Zalecane rozwiązania w zakresie oświetlenia obejmują ustawienie stanowiska pracy z dala od bezpośredniego światła słonecznego lub korzystanie z oświetlenia górnego oraz elementów regulujących przepływ światła lub załuzi ograniczających rażące światło.



## Nawyki podczas pracy

Długie wpatrywanie się w ekrany komputerów może powodować zmęczenie oczu. Wśród objawów można wymienić ból głowy, pieczenie oczu, nieostre widzenie i dyskomfort. Aby ograniczyć zmęczenie oczu, należy zmienić nawyki pracy przy komputerze tak, aby zapewnić czas na odpoczynek i przywrócić dobrego stanu oczu.

- Czas wykonywania przerw

Użytkownicy komputera powinni czasami przerywać patrzenie na ekran, szczególnie podczas wielogodzinnej pracy. Ogólnie, zaleca się robienie krótkich przerw (5–15 min) po 1–2 godz. pracy z komputerem. Wykonywanie krótkich i częstych przerw jest bardziej zalecane, niż wykonywanie dłuższych przerw.

- Patrzenie na odległe obiekty

Użytkownicy przed ekranem monitora powinni często mrużyć oczy. Aby zminimalizować zmęczenie i suchość oczu, użytkownicy powinni okresowo umożliwiać odpoczynek oczu, poprzez ich skupienie na odległych obiektach.

- Ćwiczenia oczu i szyi

Dzięki odpowiednio dobranym ćwiczeniom można zmniejszyć obciążenie oczu i zapobiec chorobom układu mięśniowo-szkieletowego. Zaleca się częste wykonywanie tych ćwiczeń. Jeśli jednak objawy nie ustąpią, zalecane jest skonsultowanie się z lekarzem.



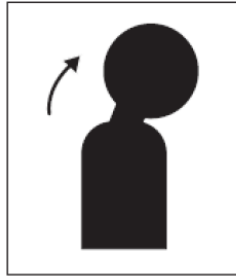
Ćwiczenia oczu:

1. Spójrz w górę i w dół, utrzymując ciało i głowę prosto.
2. Wolno obracaj oczy, kierując wzrok w lewo i w prawo.
3. Obracaj oczy, kierując wzrok w górny, prawy róg, a następnie w dolny, prawy róg. Wykonaj to samo patrząc na obiekty w górnym, lewym i dolnym, lewym rogu.

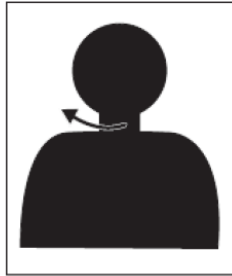
Ćwiczenia szyi:

1. Puść luźno ramiona wzdłuż ciała. Pochyl głowę do przodu, aby rozciągnąć lekko szyję. Pozostań w tej pozycji przez 5 sekund.
2. Puść luźno ramiona wzdłuż ciała. Obróć głowę w prawo. Pozostań w tej pozycji przez 5 sekund. Następnie obróć głowę w lewo.
3. Puść luźno ramiona wzdłuż ciała. Przechyl głowę w lewo. Pozostań w tej pozycji przez 5 sekund. Następnie przechyl głowę w prawo.

1



2



3



## Postawa podczas pracy

Odpowiednia postawa podczas pracy pomaga zminimalizować dyskomfort oczu.

Podstawowymi czynnikami odpowiadającymi za wygodę przy pracy jest pozycja siedząca i umiejscowienie monitora.

- Pozycja siedząca

Zbyt dalekie lub zbyt bliskie ustawienie monitora może prowadzić do zmęczenia oczu. Patrzenie z dużej odległości zmusza użytkownika do pochylania się do przodu w celu odczytania tekstu napisanego małą czcionką, co obciąża oczy i tułów. Patrzenie z bliskiej odległości natomiast męczy oczy ze względu na większy wysiłek przy skupianiu wzroku oraz sprawia, że użytkownik przybiera niewłaściwą postawę (tj. pochYLENIE głowy, pisanie z wygiętymi ramionami itp.).

Zalecana odległość od oka do ekranu monitora to 1,5x przekątnej ekranu. W celu zapewnienia tej wymaganej odległości w ograniczonej przestrzeni biurowej należy odsunąć biurko od ściany lub przegrody, aby zrobić miejsce na monitor, umieścić monitor płaskoekranowy lub kompaktowy w rogu biurka albo położyć klawiaturę na wysuwanej szufladzie, aby zwiększyć głębokość powierzchni roboczej.

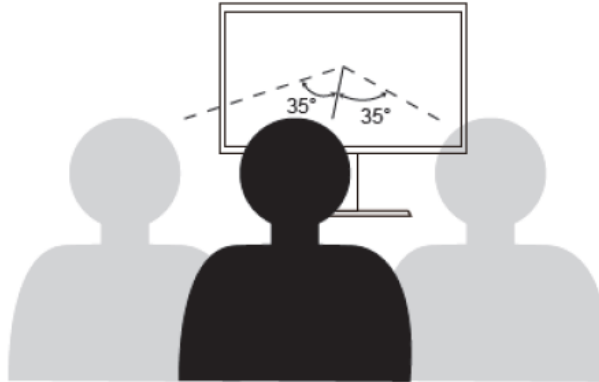
1,5x przekątnej ekranu



Monitory ThinkVision zostały zaprojektowane z myślą o maksymalizacji przestrzeni roboczej (tzn. są płaskie, zgodne z tylnymi uchwytami ThinkCentre Tiny, oferują praktyczne rozwiązanie organizacji kabli itp.).

- **Kąt widzenia**

Zmęczenie i ból szyi mogą być spowodowane wielokrotnym przekręcaniem głowy w celu zobaczenia treści na ekranie. W celu zminimalizowania tego stanu należy ustawić monitor bezpośrednio przed sobą, tak aby głowa, szyja i tułów były skierowane przodem do ekranu. Zalecane jest, aby monitor nie był ustawiony pod kątem większym niż 35 stopni na prawo i lewo od głowy.



Monitora nie powinno się także umieszczać za wysoko ani za nisko, ponieważ wymusza to przyjmowanie niewłaściwej postawy, skutkującej zmęczeniem mięśni.

## **Redukcja migotania**

Migotanie jest związane ze zmianami natężenia światła monitora. Jest spowodowane kilkoma czynnikami, m.in. wahaniami napięcia. Redukcja migotania minimalizuje zmęczenie oczu i bóle głowy. Monitory ThinkVision umożliwiają korzystanie z trybów wyświetlania o wysokiej częstotliwości, które skutecznie ograniczają migotanie.

## **Low Blue Light (Niski poziom niebieskiego światła)**

1. Panel obsługuje domyślnie funkcję LBL.
2. Jasność i kontrast w domyślnym trybie fabrycznym mają wartość 75 i 75.

Wpływ niebieskiego światła na zdrowie oczu przez lata wzrasta. Niebieskie światło ma długość fal 300 nm do 500 nm. Tryb ustawień domyślnych monitora zmniejsza emisję światła niebieskiego. Monitory spełniają wymagania w zakresie niskiego poziomu światła niebieskiego (rozwiązanie sprzętowe).

---

## **Informacje o ułatwieniach**

Firma Lenovo przykładą dużą wagę do zapewnienia dostępu do informacji i technologii osobom niepełnosprawnym. Dzięki technologiom wspomagającym, użytkownicy mogą korzystać z informacji w sposób najbardziej dostosowany do stopnia ich niepełnosprawności. Niektóre wymienione technologie są już dostępne w systemie operacyjnym; inne można zakupić u sprzedawców lub uzyskać pod adresem:

[https://lenovo.ssbartgroup.com/lenovo/request\\_vpat.php](https://lenovo.ssbartgroup.com/lenovo/request_vpat.php)

# Obsługa monitora

Monitor można ustawić na jeden z kilku sposobów. Obrócenie monitora powoduje automatyczne dostosowanie orientacji wyświetlanych na nim treści. Aby usprawnić działanie, funkcja automatycznego obracania jest domyślnie włączona. Funkcję automatycznego obrotu można wyłączyć w menu OSD.

Monitor można ustawić w jednym z 3 trybów użytkowania, obracając go pod odpowiednim kątem.

## Uwaga:

- Rozdzielczość i tryb wyświetlania monitora M14t Gen2 umieszczonego w orientacji poziomej i pionowej można zapisać w ustawieniach notebooka.
- W celu zwiększenia wygody użytkownika najpierw należy obrócić monitor pod żądanym kątem, a dopiero potem dostosować tryb wyświetlania w notebooku.
- Po umieszczeniu monitora M14t Gen2 w orientacji pionowej zalecane jest ustawienie trybu rozszerzonego ekranu.
- Przed obróceniem monitora M14t Gen2 należy sprawdzić, czy połączenie między nim a urządzeniem jest stabilne. Nieodpowiednie podłączenie może zostać podczas obracania utracone, co spowoduje przełączenie monitora M14t Gen2 do trybu **gotowości**. Aby wznowić działanie monitora M14t Gen2, należy ponownie podłączyć urządzenie.

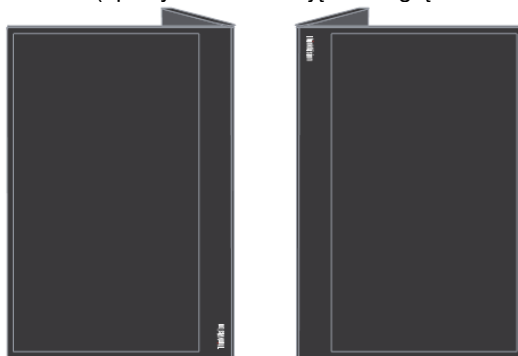
## Orientacja pozioma

Odpowiednia do zadań z ograniczoną obsługą ekranu dotykowego (np. wyświetlanie wykresów lub prezentacji w programie PowerPoint).



## Orientacja pionowa

Odpowiednia do zadań bez obsługi ekranu dotykowego lub wymagających jej w niewielkim zakresie (np. wyświetlanie zdjęć lub oglądanie filmów).

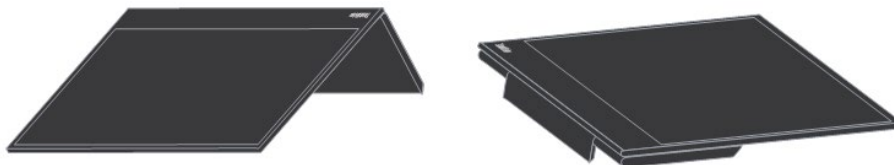


## Uwaga:

W trybie tym monitor M14t Gen2 należy ustawić na płaskiej powierzchni i podłączyć do urządzenia za pomocą górnego portu USB-C. Postawienie monitora M14t Gen2 na nierównej powierzchni może być przyczyną przypadkowej aktywacji przycisku na spodzie.

# Tryb odwrócony




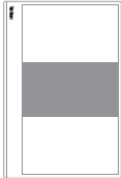









Odpowiedni do zadań, które wymagają częstego dotykania ekranu (np. korzystanie z Internetu, granie w gry itp).



## Obracanie ekranu

Po podłączeniu do różnych urządzeń obraz na monitorze M14t Gen2 będzie wyświetlany na jeden z poniższych sposobów:

- Po podłączeniu do notebooka obraz na ustawionym w orientacji pionowej monitorze M14t Gen2 zostanie wyświetlony na środku lub na pełnym ekranie w zależności od trybu wybranego w ustawieniach notebooka (tryb powielonego lub rozszerzonego ekranu).
- Po podłączeniu do telefonu obraz na ustawionym w orientacji pionowej monitorze M14t Gen2 zostanie wyświetlony na środku lub na pełnym ekranie w zależności od położenia telefonu (orientacja pionowa lub pozioma).

Podłączone urządzenie	Monitor			
<p>Notebook</p> 	<p>Orientacja pozioma</p> 	<p>Tryb odwrócony</p> 	<p>Orientacja pionowa (powielony ekran)</p> 	<p>Orientacja pionowa (rozszerzony ekran)</p> 
<p>Telefon</p> 	<p>Orientacja pozioma</p> 	<p>Tryb odwrócony</p> 	<p>Orientacja pionowa (powielony ekran)</p> 	
<p>Telefon</p> 	<p>Orientacja pozioma</p> 	<p>Tryb odwrócony</p> 	<p>Orientacja pionowa (powielony ekran)</p> 	

### Uwaga:

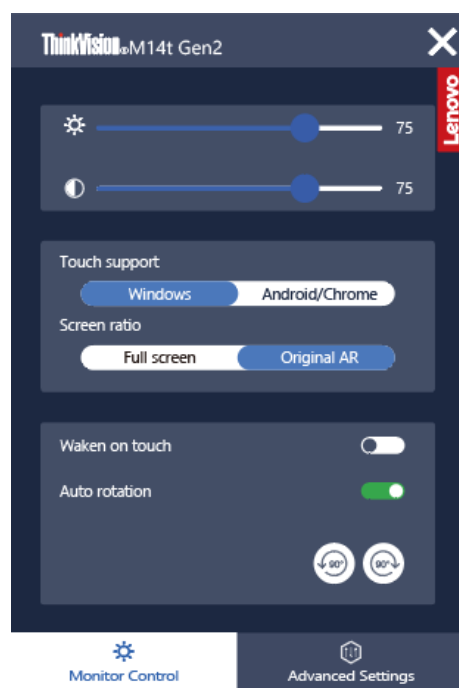
Należy cierpliwie poczekać na obrócenie się ekranu, które może potrwać kilka sekund.

# Ekran dotykowy

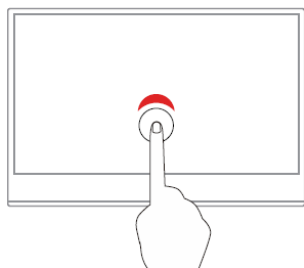
1. Monitor M14t Gen2 jest wyposażony w ekran dotykowy, który usprawnia jego obsługę.
  - Ekran można obsługiwać jednym palcem lub kilkoma przy maksymalnej liczbie 10 punktów dotyku jednocześnie.
  - Można korzystać z rysika pasywnego firmy Lenovo.
2. Funkcja dotyku monitora M14t Gen2 jest dostępna w przypadku notebooków lub smartfonów z systemem Windows, Android, Chrome OS obsługującym wielodotykowe sterowanie urządzeniami HID, protokół Microsoft Pen Protocol lub funkcję pojedynczego dotyku. Należy sprawdzić w specyfikacjach producenta notebooka/telefonu, czy ta funkcja jest dostępna. Ustawieniem domyślnym jest system operacyjny Windows. Wybór systemu do obsługi funkcji dotykowej można zmienić w menu OSD.

## Uwaga:

- Ekranu nie należy dotykać ostrymi przedmiotami, ponieważ mogłoby dojść do jego uszkodzenia i utraty gwarancji.
- Nie należy mocno naciskać szklanej powierzchni ekranu ani niczego o niej opierać (w przypadku orientacji poziomej), aby uniknąć uszkodzenia ekranu i utraty gwarancji.
- Aby zapewnić płynne działanie funkcji dotyku, należy umyć i dobrze wysuszyć ręce.

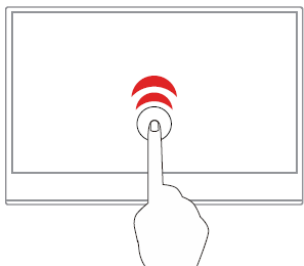


Jeśli podłączone urządzenie obsługuje funkcję wielodotyku, po ekranie można nawigować za pomocą prostych gestów dotykowych.



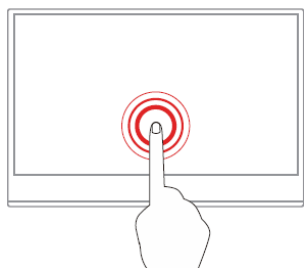
#### **Stuknij raz**

- W menu Start: otwarcie aplikacji lub wybranej pozycji.
- Na pulpicie: zaznaczenie aplikacji lub wybranej pozycji.
- W otwartej aplikacji: wykonanie czynności, takiej jak kopiowanie, zapisywanie lub usuwanie w zależności od aplikacji.



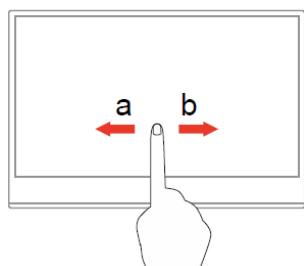
#### **Stuknij szybko dwa razy**

Otwarcie aplikacji lub wybranej pozycji na pulpicie.



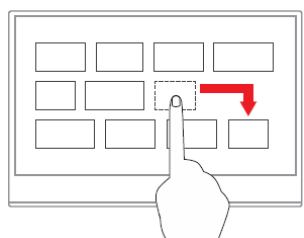
#### **Stuknij i przytrzymaj**

Otwarcie menu skrótów.



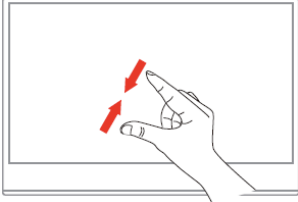
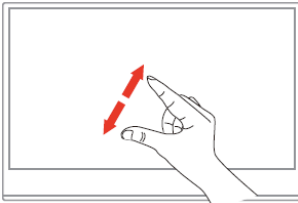
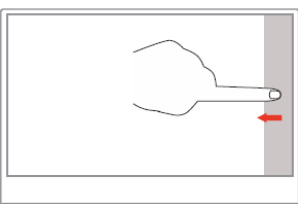
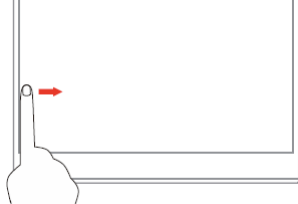
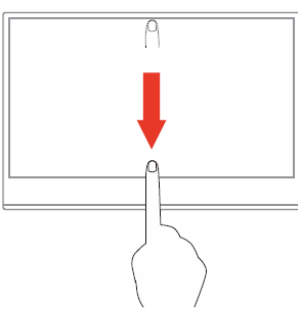
#### **Przesuń palcem**

Przewijanie elementów, takich jak listy, strony i zdjęcia.



#### **Przeciągnij pozycję do żądanej lokalizacji**

Przesuwanie pozycji.

	<p><b>Zsuń dwa palce</b> Otwarcie aplikacji lub wybranej pozycji na pulpicie.</p>
	<p><b>Rozsuń dwa palce</b> Powiększanie.</p>
	<p><b>Przesuń palcem od prawej krawędzi</b> Otwarcie centrum akcji w celu sprawdzenia powiadomień i uzyskania dostępu do szybkich akcji.</p>
	<p><b>Przesuń palcem od lewej krawędzi</b> Wyświetlanie wszystkich otwartych okien w widoku zadań.</p>
	<p><b>Przesuń krótko w dół od górnej krawędzi</b> (w przypadku aplikacji pełnoekranowej lub gdy komputer działa w trybie tabletu) Wyświetlanie ukrytego paska tytułu.</p> <p><b>Przesuń palcem od górnej do dolnej krawędzi</b> (gdy komputer działa w trybie tabletu) Zamknięcie bieżącej aplikacji.</p>

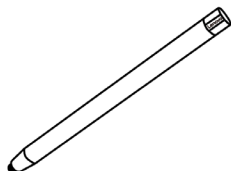
## Rysik pasywny firmy Lenovo

Wybrane modele monitora są wyposażone w rysik pasywny firmy Lenovo. Rysik nie jest wodoodporny. Należy go chronić przed wodą i nadmierną wilgocią. Rysik pasywny firmy Lenovo można kupić na stronie

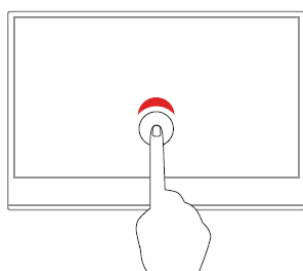
<https://www.lenovo.com/accessories>.

Poniżej omówiono sposoby obsługi ekranu za pomocą rysika pasywnego firmy Lenovo:

### Korzystanie z rysika pasywnego firmy Lenovo

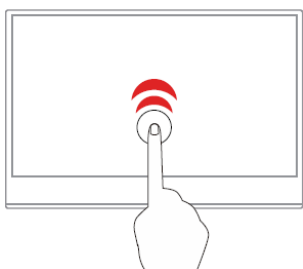


Poniżej omówiono sposoby obsługi ekranu za pomocą rysika pasywnego firmy Lenovo:



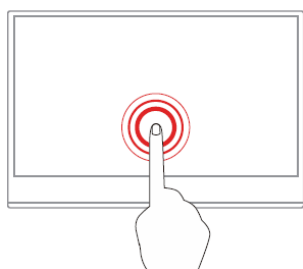
#### **Stuknij raz**

Kliknięcie lub zaznaczenie.



#### **Stuknij szybko dwa razy**

Otwarcie aplikacji lub wybranej pozycji na pulpicie.



#### **Stuknij i przytrzymaj**

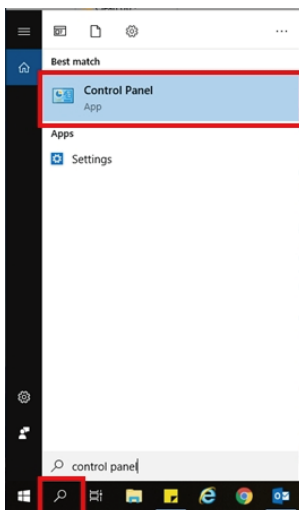
Kliknięcie prawym przyciskiem myszy.



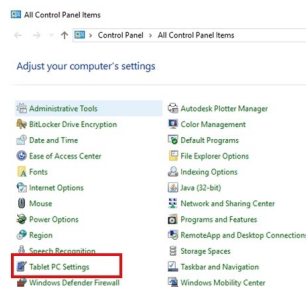
# Ustawianie funkcji dotyku po podłączeniu kilku monitorów

Aby włączyć w monitorze M14t Gen2 funkcję dotyku po podłączeniu kilku monitorów do notebooka, należy wykonać poniższe czynności.

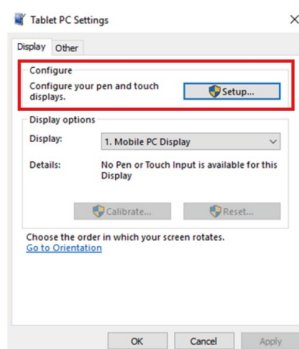
Krok 1: Wyszukaj pozycję „Control Panel” (Panel sterowania).



Krok 2: Znajdź pozycję „Tablet PC Settings” (Ustawienia tabletu).



Krok 3: Kliknij przycisk „SetUp” (Konfiguracja).



Krok 4: Naciskaj klawisz Enter, aż komunikat pojawi się na monitorze M14t Gen2. Stuknij ekran, aby go wykryć i zakończyć konfigurację.

Po wykonaniu powyższej procedury na monitorze M14t Gen2 wyświetlony zostanie poniższy komunikat:

Stuknij ten ekran jednym palcem lub rysikiem, aby ustawić go jako monitor dotykowy. Jeśli nie jest to ekran tabletu, naciśnij klawisz Enter, aby przejść na kolejny ekran. Aby zamknąć narzędzie, naciśnij klawisz Esc.



# Regulacja obrazu na monitorze

W tej części znajduje się opis elementów sterowania użytkownika używanych do regulacji obrazu na monitorze.


## Używanie elementów sterowania bezpośredniego dostępu

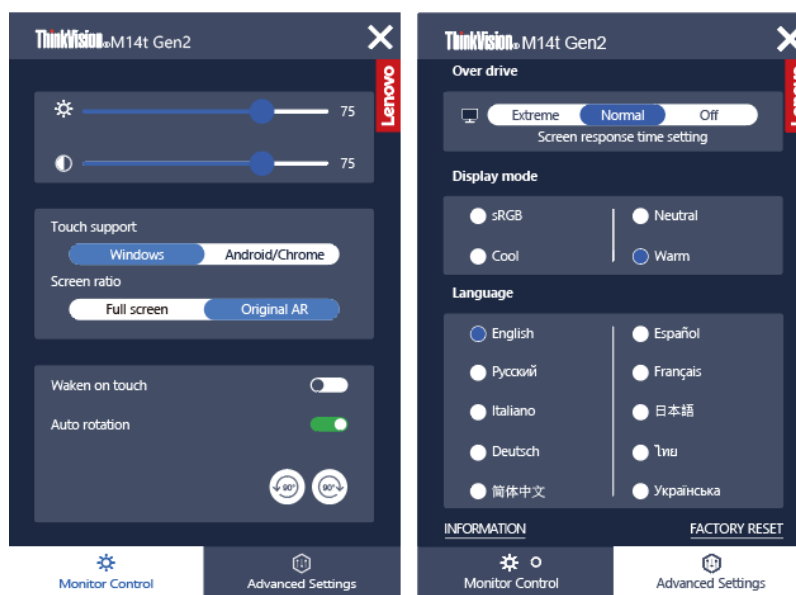
Elementy sterowania bezpośredniego dostępu, mogą być używane wówczas, gdy nie jest wyświetlone menu ekranowe OSD.

Tabela 2-1 Elementy sterowania bezpośredniego

Ikona	Element sterowania	Opis
	Jasność	Naciśnij przycisk + lub - w celu ustawienia jasności.
	Kontrast	Naciśnij przycisk + i przytrzymaj go przez co najmniej 3 sekundy, aby ustawić kontrast.
	Menu główne	Otwarcie głównego menu OSD.
	Over Drive	Naciśnij przycisk menu i przytrzymaj go przez co najmniej 3 sekundy, aby ustawić funkcję Over drive.
Brak	DDC/CI	Naciśnij przycisk - i przytrzymaj go przez 3 s, aby włączyć/wyłączyć funkcję DDC/CI.

## Korzystanie z elementów sterowania menu OSD

W celu użycia elementów sterowania: Naciśnij , aby otworzyć menu główne OSD.



### Uwaga:

- Po pojawieniu się na ekranie paska regulacji jasności wartość można dostosować za pomocą przycisku + lub -.
- Po pojawieniu się na ekranie paska regulacji kontrastu wartość można dostosować za pomocą przycisku + lub -.
- Użycie trybu ekstremalnego (czas odpowiedzi) może spowodować zmniejszenie jakości wyświetlania szybko zmieniających się obrazów wideo. Użytkownicy powinni sprawdzić Tryb Ekstremalny (czas odpowiedzi), aby ocenić, czy jest zgodny z dowolnymi aplikacjami, które miały być z nim używane.
- Gdy wyświetlone jest menu OSD, tylko obszar menu OSD ma funkcję dotykową, a pozostałe obszary ekranu są jej pozbawione.
- Opcja ENERGY STAR przywraca domyślne wartości wszystkich ustawień użytkownika w celu zapewnienia zgodności monitora z wymogami normy Energy Star.




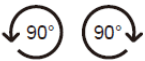



Energy Star to program oszczędzania energii dla urządzeń elektronicznych użytkowej prowadzony przez rząd Stanów Zjednoczonych. Został zapoczątkowany w roku 1992 przez Amerykańską Agencję Ochrony Środowiska i Departament Energii Stanów Zjednoczonych w celu zmniejszenia zużycia energii i emisji gazów cieplarnianych. Logo Energy Star to symbol oszczędzania energii i ochrony środowiska. Program zapewnia poprawę efektywności energetycznej na poziomie konsumentów i producentów oraz ma rzeczywisty wpływ na rynek.

Normy Energy Star wpływają na poprawę efektywności energetycznej i zmniejszenie zanieczyszczenia powietrza dzięki używaniu bardziej energooszczędnych urządzeń w domach, biurach i fabrykach. Jednym ze sposobów osiągnięcia tego celu jest wprowadzenie rozwiązań mających na celu zmniejszenie zużycia energii przez urządzenia, które nie są używane. Ustawienia domyślne monitorów są zgodne z certyfikatem Energy Star. Wszelkie zmiany, mające na celu korzystanie z większej liczby funkcji i możliwości, mogą zwiększyć zużycie energii, co spowoduje przekroczenie limitów norm Energy Star. Po zmianie opcji związanych z efektywnością energetyczną, takich jak jasność, tryb kolorów itp., można wybrać opcję przywrócenia wszystkich ustawień fabrycznych lub opcję Energy Star, aby przywrócić zużycie energii na poziomie zgodnym z normami Energy Star.


Więcej informacji można znaleźć na stronie ([www.energystar.gov/products](http://www.energystar.gov/products)). Lista wszystkich urządzeń z certyfikatem Energy Star jest opublikowana w Internecie i dostępna dla rządów, instytucji publicznych i konsumentów.

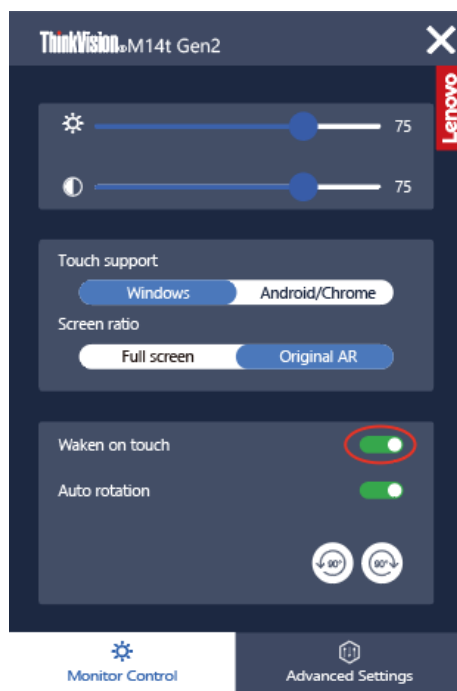
Tabela 2-2 Elementy sterowania bezpośredniego

Ikona OSD w menu głównym	Podmenu	Opis
 Monitor control (Sterowanie monitorem)	 Brightness (Jasność)	Regulacja ogólnej jasności ekranu.
	 Contrast (Kontrast)	Regulacja różnicy pomiędzy jasnymi i ciemnymi obszarami.
	Touch support (Obsługa dotykowa)	Umożliwia wybór opcji Windows dla notebooka z systemem Windows i opcji Android/Chrome dla telefonu Android.
	Screen ratio (Proporcje ekranu)	Ustawianie dla proporcji ekranu opcji Pełny ekran/Oryginalny współczynnik proporcji. Wybór opcji Pełny ekran może wydłużyć czas wyświetlania ekranu.
	Waken on touch (Wznawianie dotykem)	Wznawianie działania monitora z trybu <b>gotowości</b> za pomocą dotyku.
	Auto rotation (Automatyczny obrót)	Włączanie/wyłączanie automatycznego obracania.
		Włączanie/wyłączanie ręcznego obracania oraz obracanie obrazu zgodnie/przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
 Advanced settings (Ustawienia zaawansowane)	Over drive	Ustawianie czasu odpowiedzi ekranu.
	Display mode (Tryb wyświetlania)	Ustawianie opcji sRGB/Neutralne/Zimne/Ciepłe.
	Language (Język)	Wybór języka menu.
	Information (Informacje)	Wyświetlanie rozdzielczości, częstotliwości odświeżania, numeru seryjnego, wersji oprogramowania sprzętowego i szczegółowych informacji o urządzeniu. Na tym ekranie nie można wykonywać żadnych zmian ustawień.
	Factory reset (Przywracanie ustawień fabrycznych)	Resetowanie monitora do oryginalnych ustawień fabrycznych.

## Korzystanie z funkcji Wake on touch (Wznawianie dotykiem)

Działanie monitora można wznowić z trybu **gotowości** za pomocą dotyku. W celu korzystania z tej funkcji:

Naciśnij , aby otworzyć menu główne OSD. Włącz funkcję Wake on touch (Wznawianie dotykiem).



### Uwaga:

- Funkcja wznawiania działania dotykiem nie będzie działać, gdy notebook przełączy się do nowoczesnego trybu gotowości.
- Po włączeniu funkcji wznawiania działania dotykiem zwiększy się zużycie energii w trybie **gotowości**.

## Wybór obsługiwane trybu wyświetlania

Tryb wyświetlania monitora, kontrolowany przez komputer. Dlatego w celu uzyskania szczegółowych instrukcji dotyczących zmiany trybu wyświetlania należy zapoznać się z dokumentacją komputera.

W przypadku zmiany trybu wyświetlania rozmiar obrazu, jego położenie oraz kształt mogą także ulec zmianie.

W odróżnieniu do monitorów CRT, które wymagają wysokiej częstotliwości odświeżania w celu zminimalizowania efektu migania, technologia stosowana w ekranach LCD lub płaskich panelach zapewnia wyświetlanie bez migania.

**Uwaga:** Jeśli w systemie był poprzednio wykorzystywany monitor CRT i system jest aktualnie skonfigurowany na tryb wyświetlania będący poza zasięgiem tego monitora, może być konieczne tymczasowe ponowne podłączenie monitora CRT i zmiana konfiguracji systemu; preferowane ustawienia to 2240x1400 przy 60 Hz, które są ustawieniami trybu Native Resolution Display (Natywna rozdzielczość wyświetlania).

Czas odpowiedzi: 8 ms z funkcją Over drive przy 60 Hz.

Tabela 2-3. Fabrycznie ustawione tryby wyświetlania

Adresowalność	Częstotliwość odświeżania
640x480	60 Hz, 75 Hz
720x400	70 Hz, 75 Hz
800x600	60 Hz, 75 Hz
1024x768	60 Hz, 75 Hz
1280x768	60 Hz
1280x800	60 Hz, 75 Hz
1280x1024	60 Hz, 75 Hz
1366x768	60 Hz
1440x900	60 Hz, 75 Hz
1600x1200	60 Hz, 75 Hz
1680x1050	60 Hz, 75 Hz
1920x1080	60 Hz, 75 Hz
1920x1200	60 Hz
2240x1400	60 Hz
1400x2240	60 Hz

**Uwaga:** Podłączone do monitora M14t Gen2 źródło sygnału wideo musi obsługiwać tryb wideo USB-C DP Alt-Mode.

## Zrozumienie zarządzania zasilaniem

Funkcja zarządzania zasilaniem zaczyna działać, gdy komputer rozpozna, że przez ustalony czas użytkownik nie używał myszy ani klawiatury. Poszczególne stany zarządzania zasilaniem opisano w tabeli poniżej.

Dla zachowania optymalnej wydajności wskazane jest wyłączenie monitora po zakończeniu pracy każdego dnia lub, gdy użytkownik nie zamierza go używać przez dłuższy okres czasu w ciągu dnia.

Tabela 2-4. Wskaźnik zasilania

Stan	Wskaźnik zasilania	Ekran	Operacja przywracania	Zgodność
Włączenie	Stałe białe	Normalne		
Tryb gotowości/ wstrzymania	Stałe bursztynowe	Pusty	Naciśnij dowolny przycisk lub poruszaj myszą. Czas oczekiwania do ponownego wyświetlenia może być trochę dłuższy. <b>Uwaga:</b> Tryb gotowości jest włączany również wtedy, gdy monitor nie odbiera żadnego sygnału obrazu.	ENERGY STAR
Wyłączenie	Wyłączenie	Wyłączenie	Naciśnij przycisk zasilania w celu włączenia. Obraz może pojawić się ponownie z pewnym opóźnieniem.	ENERGY STAR

### Tryby zarządzania zasilaniem

Tryby VESA	Synchronizacja pozioma	Synchronizacja pionowa	Wideo	Wskaźnik zasilania	Zużycie energii
Normalne działanie	Aktywne	Aktywne	Aktywne	Białe	Maks. zużycie*: 8,5 W (bez wyjścia typu C) 83 W (z wyjściem 65 W) Typowe zużycie: 7,3 W (bez wyjścia typu C) 78 W (z wyjściem 65 W)
Tryb wyłączenia aktywności	Nieaktywne	Nieaktywne	Wyłączenie	Bursztynowe	Mniej niż 0,3 W
Zasilanie wyłączone	-	-	-	Wyłączenie	Mniej niż 0,3 W

Energy Star	Zużycie energii
P <sub>on</sub>	6,77 W
E <sub>TEC</sub>	23,56 kWh/rok

\*\* Maksymalne zużycie energii przy maks. luminancji.

Dokument ten pełni wyłącznie funkcję informacyjną i przedstawia wyniki uzyskane w warunkach laboratoryjnych. Parametry działania urządzenia mogą być inne w zależności od kupionych programów, składników i urządzeń peryferyjnych; uaktualnienie podanych informacji nie jest zagwarantowane. W związku z tym użytkownik nie powinien polegać na tych danych przy podejmowaniu decyzji dotyczących tolerancji elektrycznych itp. Nie udziela się żadnych gwarancji, wyraźnych ani dorozumianych, w odniesieniu do dokładności lub kompletności.

**Omówienie mocy wejściowej i wyjściowej:**

- Monitor M14t Gen2 może być zasilany przez urządzenia z interfejsem USB-C, zapewniające moc większą niż 10 W i zasilanie o napięciu 5 V, 9 V, 15 V lub 20 V. Dopuszczalna maksymalna moc wejściowa monitora M14t Gen2 wynosi 100 W DC.
- Maksymalna dostarczana moc wyjściowa monitora M14t Gen2 wynosi 65 W. Monitor obsługuje zasilanie o napięciu 5 V, 9 V, 15 V i 20 V, ale tylko wtedy, gdy napięcie wejściowe wynosi 20 V DC.
- Jeśli monitor M14t Gen2 będzie podłączany tylko do telefonów komórkowych, muszą one obsługiwać standard USB-C PD2.0 lub nowszy.
- Moc znamionowa zasilacza podłączonego do monitora M14t Gen2 ma wpływ na wydajność ładowania urządzeń za pomocą monitora M14t Gen2.
  - Do ładowania notebooka za pomocą monitora M14t Gen2 zalecane jest używanie zasilacza typu C o mocy co najmniej 65 W.
  - Do ładowania telefonu komórkowego za pomocą monitora M14t Gen2 zalecane jest używanie zasilacza typu C o mocy co najmniej 18 W.
- Po podłączeniu zasilacza bez funkcji USB-C PD oraz telefonu lub notebooka do portu typu C monitor M14t Gen2 może pobierać moc z telefonu lub notebooka.

**Zalecenia dotyczące urządzeń USB-C:**

Z uwagi na to, że dostępne na rynku notebooki i telefony komórkowe z portem USB typu C są bardzo różne, nie można zagwarantować, że funkcja ładowania przez port USB typu C monitora będzie działać w przypadku wszystkich typów notebooków i telefonów komórkowych. Należy upewnić się, że kabel USB typu C jest zgodny ze specyfikacją USB PD. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzeń. W związku z tym należy korzystać z dostarczonego kabla USB typu C.

## Dbanie o monitor

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy zawsze wyłączyć zasilanie monitora.

Nie należy:

- Narażać monitora na bezpośrednie działanie wody lub innych płynów.
- Używać rozpuszczalników lub środków o właściwościach ściernych.
- Używać łatwopalnych środków czyszczących do czyszczenia monitora i innych urządzeń elektrycznych.
- Dotykać ekranu monitora ostrymi lub szorstkimi przedmiotami. Może to spowodować trwałe uszkodzenie ekranu.
- Używać jakichkolwiek środków czyszczących zawierających roztwór antystatyczny lub podobne dodatki. Może to spowodować uszkodzenie powłoki ekranu.

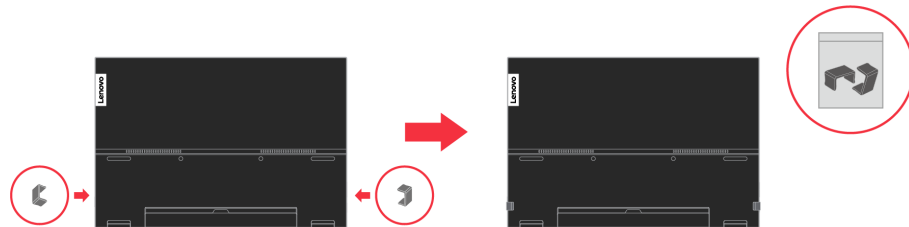
Należy:

- Delikatnie wytrzeć obudowę i ekran miękką, wilgotną ściereczką.
- Usunąć tłuszcz lub odciski palców za pomocą wilgotnej ściereczki i niewielkiej ilości łagodnego detergentu.

## Montaż na ścianie (Opcjonalnie)

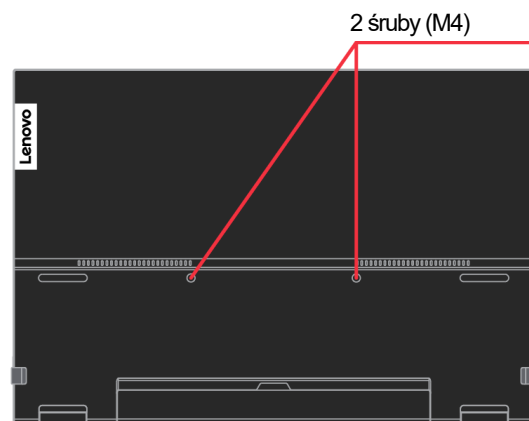
Sprawdź instrukcje dostarczane ze zgodnym z VESA zestawem do montażu podstawy.

1. Umieść monitor ekranem w dół na nierysującej powierzchni na płaskim stole.
2. Użyj zacisków do zablokowania monitora.



3. Przymocuj wspornik montażowy od ściennego zestawu do montażu do monitora.
4. Zamontuj monitor na ścianie, wykonując instrukcje dostarczone z zestawem do montażu podstawy.

**UWAGA:** Do użycia wyłącznie ze wspornikami z certyfikatem UL i GS do montażu na ścianie o minimalnym udźwigu/obciążeniu 6,00 kg. Przymocuj wspornik montażowy z zestawu do montażu ściennego w standardzie VESA (100 x 100 mm) za pomocą śrub montażowych VESA M4 x 6 mm.





## Rozdział 3 Informacje referencyjne

W tej części znajdują się specyfikacje monitora, instrukcje ręcznego instalowania sterowników monitora, informacje dotyczące rozwiązywania problemów oraz informacje serwisowe.

### Parametry techniczne monitora

Tabela 3-1. Parametry techniczne monitora

Wymiary	Wysokość	223,1 mm (8,78 cala)
	Głębokość	14,1 mm (0,56 cala)
	Szerokość	314,8 mm (12,39 cala)
Waga	Po rozpakowaniu	0,7 kg
Wspornik	Zakres nachylenia	Zakres: 0°~90°
Obraz	Rozmiar widocznego obrazu	355,6 mm (14,00 cala)
	Maksymalna wysokość	188,5 mm (7,42 cala)
	Maksymalna szerokość	301,6 mm (11,87 cala)
	Rozstaw pikseli	0,135 mm (w pionie)
	Czas odpowiedzi	Wyłączenie: 20 ms Normalny: 8 ms Ekstremalny: 6 ms
Wejście zasilania	Napięcie/natężenie zasilania	5 V lub 9 V lub 15 V DC/3 A albo 20 V DC/5 A maks.
Funkcja PD USB typu C	Napięcie/natężenie zasilania	5 V lub 9 V lub 15 V DC/3 A albo 20 V DC/3,25 A maks.
Zużycie energii <b>Uwaga:</b> Zużycie energii dotyczy tylko monitora.	Maks. zużycie	8,5 W (bez wyjścia typu C) 83 W (z wyjściem typu C)
	Typowe zużycie	7,3 W (bez wyjścia typu C) 78 W (z wyjściem typu C)
	Tryb gotowości/wstrzymania	< 0,3 W
	Wyłączenie	< 0,3 W
Wejście wideo (cyfrowe)	Sygnal wejścia	Typu C
	Adresowalność pozioma	2240 pikseli (maks.)
	Adresowalność pionowa	1400 linii (maks.)
	Częstotliwość zegara	220 MHz (maks.)
Komunikacja	VESA DDC	CI
Test wysokości	Działanie	16404 stopy
Obsługiwane tryby wyświetlania (Standardowe tryby VESA pomiędzy znanymi zakresami)	Częstotliwość odchylenia poziomego	30 kHz – 140 kHz
	Częstotliwość odchylenia pionowego	50 Hz – 75 Hz
	Natywna rozdzielczość	2240 x 1400 przy 60 Hz
Temperatura	Działanie	0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)
	Przechowywanie	-20 °C do 60 °C (-4 °F do 140 °F)
	Dostawa	-20 °C do 60 °C (-4 °F do 140 °F)
Wilgotność	Działanie	30% do 80%
	Przechowywanie	30% do 90%
	Dostawa	30% do 90%

# Rozwiązywanie problemów

Niektóre problemy związane z przygotowaniem monitora do pracy lub używaniem go można rozwiązać samodzielnie. Przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub firmą Lenovo, należy spróbować samemu rozwiązać problem, wykonując odpowiednie czynności.

Tabela 3-2. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Sugerowane działanie	Odniesienie
Na ekranie wyświetlany jest komunikat „Out of Range” (Poza zakresem), a wskaźnik zasilania miga na biało.	Tryb wyświetlania ustawiony w systemie nie jest obsługiwany przez monitor.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jeśli wymieniany jest stary monitor, podłącz go ponownie i dopasuj tryb wyświetlania do zakresu obsługiwanego przez nowy monitor.</li><li>• W systemie Windows zrestartuj system w trybie awaryjnym, a następnie wybierz tryb wyświetlania obsługiwany na danym komputerze.</li><li>• Jeśli opcje te nie działają należy skontaktować się z Centrum pomocy technicznej.</li></ul>	„Wybieranie obsługiwanego trybu wyświetlania” na stronie 2-6
Jakość obrazu jest nie do przyjęcia.	Kabel sygnału wideo nie został prawidłowo podłączony do monitora lub systemu.	Upewnij się, że kabel sygnałowy jest dobrze przymocowany do komputera i monitora.	„Podłączanie i włączanie monitora” na stronie 1-5
Wskaźnik zasilania nie świeci się i na ekranie nie ma obrazu.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nie jest włączony włącznik zasilania monitora.</li><li>• Obluzowany lub rozłączony przewód zasilający.</li><li>• Brak zasilania w gnieździe.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony.</li><li>• Upewnij się, że gniazdo jest zasilane.</li><li>• Włącz zasilanie monitora.</li><li>• Wypróbuj inny przewód zasilający.</li><li>• Wypróbuj inne gniazdo zasilania prądem elektrycznym.</li></ul>	„Podłączanie i włączanie monitora” na stronie 1-5

Tabela 3-2. Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Problem	Możliwa przyczyna	Sugerowane działanie	Odniesienie
Ekran jest wygaszony, a wskaźnik zasilania świeci stałym bursztynowym światłem lub miga na biało.	Monitor znajduje się w trybie Stan gotowości/Zawieszenie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij dowolny klawisz lub rusz myszą, aby przywrócić działanie.</li> <li>Sprawdź ustawienia opcji zasilania w komputerze.</li> </ul>	„Zrozumienie zarządzania zasilaniem” na stronie 2-16
Wskaźnik zasilania jest biały, ale nie ma obrazu.	Kabel sygnału wideo jest luźny lub odłączony od systemu lub monitora.	Upewnij się, że kabel sygnału wideo jest prawidłowo połączony z systemem.	„Podłączanie i włączanie monitora” na stronie 1-5
	Ustawiono najniższy poziom jasności monitora.	Dostosuj ustawienie jasności w pozycji Brightness (Jasność).	„Regulacja obrazu monitora” na stronie 2-12
Przebarwienie jednego lub więcej pikseli	Jest to cecha charakterystyczna dla technologii LCD i nie oznacza defektu LCD.	Jeśli brakuje więcej niż pięciu pikseli, skontaktuj się z Centrum pomocy technicznej.	Dodatek A, „Serwis i pomoc techniczna” na stronie A-1
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nieostre linie w tekście lub rozmazany obraz.</li> <li>Na obrazie pojawiają się poziome lub pionowe linie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Konfiguracja obrazu nie została zoptymalizowana.</li> <li>Nie zoptymalizowano ustawienia Właściwości wyświetlania systemu.</li> </ul>	Dopasuj ustawienia rozdzielczości w systemie do natywnej rozdzielczości tego monitora: 2240 x 1400 przy 60 Hz.	„Wybór obsługiwanego trybu wyświetlania” na stronie 2-15
		W przypadku działania przy ustawionej rozdzielczości natywnej można uzyskać dodatkowe usprawnienia poprzez dopasowanie ustawienia DPI (Dots Per Inch) w systemie.	Należy zapoznać się z zaawansowanymi właściwościami wyświetlania systemu.
Monitor pobiera energię z notebooka lub telefonu, gdy podłączony jest zasilacz.	Zasilacz nie ma funkcji USB-C PD.	Podłącz do monitora M14t Gen2 zasilacz USB C na C, aby zapewnić ładowanie notebooka lub telefonu.	„Zrozumienie zarządzania zasilaniem” na stronie 2-16
Brak możliwości zasilania monitora M14t Gen2 z notebooka lub telefonu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Porty USB C notebooka lub telefonu nie obsługują wyjścia zasilania lub trybu Alt-Mode.</li> <li>Moc notebooka lub telefonu jest niewystarczająca do zasilania monitora M14t Gen2.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź porty USB C notebooka lub telefonu i upewnij się, że obsługują one funkcję PD 2.0 oraz tryb DP 1.2 Alt-Mode.</li> <li>Podłącz notebook z zasilaczem, a następnie włącz monitor M14t Gen2.</li> </ul>	„Podłączanie i włączanie monitora” na stronie 1-4 i „Zrozumienie zarządzania zasilaniem” na stronie 2-16
Po podłączeniu do monitora M14t Gen2 zasilacza 45 W i notebooka obraz jest wyświetlany prawidłowo, ale nie jest widoczna ikona ładowania notebooka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wejście zasilania notebooka musi mieć moc co najmniej 45 W; monitor M14t Gen2 nie zapewnia wystarczającej mocy dla notebooka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Możesz podłączyć zasilacz i monitor M14t Gen2 do notebooka, co umożliwi ładowanie notebooka przez zasilacz i zasilanie monitora M14t Gen2.</li> <li>Podłącz do monitora M14t Gen2 zasilacz o mocy co najmniej 65 W, aby zapewnić ładowanie notebooka.</li> </ul>	„Zrozumienie zarządzania zasilaniem” na stronie 2-16

## Ręczna instalacja sterownika monitora

Poniższa instrukcja dotyczy ręcznego instalowania sterownika monitora w systemie Microsoft Windows 10, Microsoft Windows 11.

1. Wyłącz komputer i wszystkie podłączone urządzenia.
2. Upewnij się, że monitor jest podłączony prawidłowo.
3. Włącz monitor, a następnie włącz komputer. Poczekaj, aż na komputerze uruchomiony zostanie system operacyjny Windows.
4. Na stronie internetowej firmy Lenovo [http://support.lenovo.com/docs/m14t\\_gen2](http://support.lenovo.com/docs/m14t_gen2) znajdź odpowiedni sterownik monitora i pobierz go na komputer, do którego monitor jest podłączony (taki jak komputer stacjonarny).
5. Kliknij prawym przyciskiem myszy przycisk **Start** na pulpicie systemu Windows, a następnie kliknij pozycję **Menedżer urządzeń** i kliknij dwukrotnie pozycję **Monitor**.
6. Kliknij dwukrotnie pozycję **Standardowy monitor**.
7. Kliknij kartę **Sterownik**.
8. Kliknij przycisk **Aktualizuj sterownik**, a następnie pozycję **Przeglądaj mój komputer w poszukiwaniu sterowników**.
9. Kliknij pozycję **Pozwól mi wybrać z listy dostępnych sterowników na moim komputerze**.
10. Kliknij przycisk **Z dysku....**. Kliknij przycisk **Przeglądaj**, aby znaleźć i wskazać następującą ścieżkę: **X:\Monitor Drivers\Windows** (gdzie X oznacza „folder, w którym znajduje się pobrany sterownik” (taki jak pulpit)).
11. Zaznacz plik **m14t gen2.inf** i kliknij przycisk **Otwórz**. Kliknij przycisk **OK**.
12. W nowym oknie wybierz **M14t Gen2** i kliknij przycisk **Dalej**.
13. Po zakończeniu instalacji usuń pobrane pliki i zamknij okna.
14. Uruchom ponownie system. System automatycznie.

# Informacje serwisowe

## Odpowiedzialność klienta

Gwarancja nie stosuje się do produktu uszkodzonego z powodu wypadku, nieprawidłowego użycia, nadużycia, nieprawidłowej instalacji, używania niezgodnie ze specyfikacjami produktu i instrukcjami, naturalną lub osobistą katastrofą albo nieautoryzowanymi zmianami, naprawami lub modyfikacjami.

Poniżej wyszczególnione są przykładowe nieprawidłowe użycia lub nadużycia, które nie są objęte gwarancją:

- Obrazy utrwalone na ekranie monitora CRT. Utrwalaniu obrazów można zapobiec poprzez używanie ruchomego wygaszacza ekranu lub zarządzania zasilaniem.
- Fizyczne uszkodzenia pokryw, ramki, podstawy i kabli.
- Zarysowania lub nakłucia na ekranie monitora.

## Uzyskiwanie dalszej pomocy

Jeśli nadal nie można rozwiązać problemu, należy skontaktować się z centrum pomocy technicznej. Dodatkowe informacje na temat możliwości kontaktu z centrum pomocy technicznej można znaleźć w Dodatku A, „Serwis i pomoc techniczna” na stronie A-1.

## Części serwisowe

Niżej wymienione części są używane przez punkt serwisowy firmy Lenovo lub przez autoryzowanych dystrybutorów w okresie gwarancyjnym. Części te są wyłącznie używane przez punkty serwisowe. W poniższej tabeli znajdują się informacje dla modelu 63FD-UAR6-WW.

Tabela 3-3. Lista części serwisowych

FRU (urządzenie wymieniane u klienta) Numer części	Opis	Kolor	Model typu urządzenia (MTM)
5D11P36188	M14t Gen2 – 14.0-calowy monitor	Głęboka czerń	63FD-UAR6-WW
5C11P37200	M14t Gen2 – kabel USB typu C-C 1 m	Głęboka czerń	63FD-UAR6-WW
5C11P37201	M14t Gen2 – moduł w kształcie L	Głęboka czerń	63FD-UAR6-WW
5CF1P41486	M14t Gen2 – torba ochronna	Szara powierzchnia	63FD-UAR6-WW
5T71P41537	M14t Gen2 – rysik pasywny	Stalowszary	63FD-UAR6-WW

# Dodatek A. Serwis i pomoc techniczna

Poniższe informacje odnoszą się do wsparcia technicznego, które jest dostępne dla produktu w okresie gwarancyjnym lub przez cały czas jego eksploatacji. W celu uzyskania szczegółowego omówienia warunków gwarancji firmy Lenovo należy zapoznać się z ograniczoną gwarancją firmy Lenovo.

## Rejestracja opcji

Aby uzyskać dostęp do serwisu i aktualizacji oraz akcesoriów komputerowych i treści, bezpłatnie lub na warunkach promocyjnych, należy dokonać rejestracji produktu. Przejdź pod adres: <http://www.lenovo.com/support>

## Pomoc techniczna online

Pomoc techniczna online jest dostępna w okresie żywotności produktu za pośrednictwem strony pomocy technicznej firmy Lenovo pod adresem <http://www.lenovo.com/support>

W okresie gwarancyjnym dostępna jest również pomoc obejmująca wymianę produktu lub uszkodzonych komponentów. Dodatkowo, jeśli model jest używany z komputerem firmy Lenovo, można uzyskać prawo do naprawy w miejscu użytkowania. Przedstawiciel pomocy technicznej może pomóc w wybraniu najlepszego rozwiązania.

## Wsparcie techniczne przez telefon

Po upływie 90 dni od daty wycofania elementu opcjonalnego ze sprzedaży wsparcie dotyczące instalacji i konfiguracji udzielane przez centrum pomocy technicznej zostanie, według uznania firmy Lenovo, zakończone lub obciążone opłatą. Dodatkowe opcje wsparcia technicznego, w tym przeprowadzenie przez kolejne kroki instalacji, są dostępne za niewielką opłatą.

Aby pomóc przedstawicielowi pomocy technicznej, należy przygotować możliwie najwięcej z poniższych informacji:

- Nazwa modelu
- Numer modelu
- Dowód zakupu
- Producent, model, numer seryjny i podręcznik użytkownika komputera
- Dokładna treść komunikatu o błędzie (jeśli się pojawił)
- Opis problemu
- Informacje o konfiguracji sprzętu i oprogramowania systemu

O ile to możliwe, należy znajdować się przy komputerze. Przedstawiciel pomocy technicznej może chcieć podczas rozmowy przeprowadzić użytkownika przez procedurę rozwiązania problemu.

## Ogólnowiatowa lista numerów telefonów

Numery telefonów mogą zostać zmienione bez powiadomienia. Aktualne numery telefonów można znaleźć na stronie <http://www.lenovo.com/support/phone>

Kraj lub region	Numer telefoniczny
Argentyna	0800-666-0011 (Hiszpański, Angielski)
Australia	1-800-041-267 (Angielski)
Austria	0810-100-654 (lokalny numer telefoniczny) (Niemiecki)
Belgia	Obsługa gwarancji i pomoc techniczna: 02-339-36-11 (Holenderski, Francuski)
Boliwia	0800-10-0189 (Hiszpański)
Brazylia	Połączenia wykonywane z regionu Sao Paulo: 11-3889-8986 Połączenia wykonywane spoza regionu Sao Paulo: 0800-701-4815 (Portugalski)
Brunei Darussalam	800-1111 (Angielski)
Kanada	1-800-565-3344 (Holenderski, Francuski)
Chile	800-361-213 (Hiszpański)
Chiny	Linia pomocy technicznej: 400-100-6000 (Mandaryński)

<b>Kraj lub region</b>	<b>Numer telefoniczny</b>
Chiny (Hong Kong S.A.R.)	(852) 3516-8977 (Kantoński, Angielski, Mandaryński)
Chiny (Makau S.A.R.)	0800-807 / (852) 3071-3559 (Kantoński, Angielski, Mandaryński)
Kolumbia	1-800-912-3021 (Hiszpański)
Kostaryka	0-800-011-1029 (Hiszpański)
Chorwacja	385-1-3033-120 (Chorwacki)
Cypr	800-92537 (Grecki)
Czechy	800-353-637 (Czeski)
Dania	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: 7010-5150 (Duński)
Dominikana	1-866-434-2080 (Hiszpański)
Ekwador	1-800-426911 (OPCION 4) (Hiszpański)
Egipt	Podstawowy: 0800-0000-850 Dodatkowy: 0800-0000-744 (Arabski, Angielski)
Salwador	800-6264 (Hiszpański)
Estonia	372-66-0-800 (Estoński, Rosyjski, Angielski)
Finlandia	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: +358-800-1-4260 (Fiński)
Francja	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna (sprzęt): 0810-631-213 (Francuski)
Niemcy	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: 0800-500-4618 (połączenie bezpłatne) (Niemiecki)
Grecja	Partner biznesowy Lenovo (Grecki)
Gwatemala	Wybierz 999-9190, zaczekaj na operatora i zażądaj połączenia z 877-404-9661 (Hiszpański)
Honduras	Wybierz 800-0123 (Hiszpański)
Węgry	+36-13-825-716 (Angielski, Węgierski)
Indie	Podstawowy: 1800-419-4666 (Tata) Dodatkowy: 1800-3000-8465 (Połączenie niebezpośrednie) E-mail: commercialts@lenovo.com (Angielski i Hindi)
Indonezja	1-803-442-425 62 213-002-1090 (Standardowe opłaty) (Angielski, Bahasa Indonesia)
Irlandia	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: 01-881-1444 (Angielski)
Izrael	Givat Shmuel Service and Center: +972-3-531-3900 (Hebrajski, Angielski)
Włochy	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: +39-800-820094 (Włoski)
Japonia	0120-000-817 (Japoński, Angielski)
Kazachstan	77-273-231-427 (Standardowe opłaty) (Rosyjski, Angielski)
Korea	080-513-0880 (Rozmowa na koszt rozmówcy) 02-3483-2829 (połączenie płatne) (Koreański)
Łotwa	371-6707-360 (Łotewski, Rosyjski, Angielski)
Litwa	370 5278 6602 (Włoski, Rosyjski, Angielski)
Luksemburg	ThinkServer i ThinkStation: 352-360-385-343 ThinkCentre i ThinkPad: 352-360-385-222 (Francuski)
Malezja	1-800-88-0013 03-7724-8023 (Standardowe opłaty) (Angielski)

<b>Kraj lub region</b>	<b>Numer telefoniczny</b>
Malta	356-21-445-566 (Angielski, Włoski, Arabski Maltański)
Meksyk	001-866-434-2080 (Hiszpański)
Holandia	020-513-3939 (Holenderski)
Nowa Zelandia	0508-770-506 (Angielski)
Nikaragua	001-800-220-2282 (Hiszpański)
Norwegia	8152-1550 (Norweski)
Panama	Centrum obsługi klienta firmy Lenovo: 001-866-434 (Połączenie bezpłatne) (Hiszpański)
Peru	0-800-50-866 (OPCION 2) (Hiszpański)
Filipiny	1-800-8908-6454 (Abonenci GLOBE) 1-800-1441-0719 (Abonenci PLDT) (Tagalog, Angielski)
Polska	Laptopy i tablety z logo Think: 48-22-273-9777 ThinkStation i ThinkServer: 48-22-878-6999 (Polski, Angielski)
Portugalia	808-225-115 (Standardowe opłaty) (Portugalski)
Rumunia	4-021-224-4015 (Rumuński)
Rosja	+7-499-705-6204 +7-495-240-8558 (Standardowe opłaty) (Rosyjski)
Singapur	1-800-415-5529 6818-5315 (Standardowe opłaty) (Angielski, Mandaryński, Bahasa Malaysia)
Słowacja	ThinkStation i ThinkServer: 421-2-4954-5555
Słowenia	386-1-2005-60 (Słoweński)
Hiszpania	34-917-147-833 (Hiszpański)
Sri Lanka	+9477-7357-123 (Sumathi Information Systems) (Angielski)
Szwecja	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: 077-117-1040 (Szwedzki)
Szwajcaria	Serwis gwarancyjny i pomoc techniczna: 0800-55-54-54 (Niemiecki, Francuski, Włoski)
Tajwan	0800-000-702 (Mandaryński)
Tajlandia	001-800-4415-734 (+662) 787-3067 (Standardowe opłaty) (Tajski, Angielski)
Turcja	444-04-26 (Turecki)
Wielka Brytania	Obsługa standardowej gwarancji: 03705-500-900 (lokalne stawki za połączenie) Obsługa standardowej gwarancji: 08705-500-900 (Angielski)
Stany Zjednoczone	1-800-426-7378 (Angielski)
Urugwaj	000-411-005-6649 (Hiszpański)
Wenezuela	0-800-100-2011 (Hiszpański)
Wietnam	120-11072 (Bezpłatny) 84-8-4458-1042 (Standardowe opłaty) (Wietnamski, Angielski)



## Dodatek B.Uwagi

Firma Lenovo może nie oferować produktów, usług lub funkcji omawianych w tej publikacji we wszystkich krajach. Informacje o produktach i usługach dostępnych w danym kraju można uzyskać od lokalnego przedstawiciela Lenovo. Odwołanie do produktu, programu lub usługi Lenovo nie oznacza, że można użyć wyłącznie tego produktu, programu lub usługi Lenovo. Zamiast nich można zastosować ich odpowiednik funkcjonalny, pod warunkiem, że nie narusza to praw własności intelektualnej Lenovo. Jednakże cała odpowiedzialność za ocenę przydatności i sprawdzenie działania dowolnego innego produktu, programu lub usługi spoczywa na użytkowniku.

Lenovo może posiadać patenty lub złożone wnioski patentowe na towary i usługi, o których mowa w tym dokumencie. Posiadanie tego dokumentu nie daje prawa do tych patentów. Pisemne zapytania w sprawie licencji można przesyłać na adres:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place – Building One  
Morrisville, NC 27560  
USA  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

FIRMA LENOVO ZAPEWNIĄ TEN DOKUMENT W STANIE „W JAKIM JEST”, BEZ UDZIELANIA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, WYRAŻNYCH ANI DOROZUMIANYCH, W TYM M.IN. DOROZUMIANYCH GWARANCJI NIENARUSZANIA PRAW, WARTOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

Ustawodawstwa niektórych krajów nie dopuszczają zastrzeżeń dotyczących gwarancji wyraźnych lub domniemanych, w odniesieniu do pewnych transakcji; w takiej sytuacji powyższe oświadczenie nie ma zastosowania.

Informacje mogą zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Informacje te są okresowo aktualizowane; zmiany te zostaną uwzględnione w kolejnych wydaniach tej publikacji. Firma Lenovo zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń i/lub zmian w produktach i/lub programach opisanych w tej publikacji w dowolnym czasie, bez wcześniejszego powiadomienia.

Produkty opisane w niniejszym dokumencie, nie są przeznaczone do używania w zastosowaniach wykorzystywanych przy przeszczepach, ani w innych instalacjach podtrzymywania życia, kiedy wadliwe działanie może spowodować uszczerbek na zdrowiu lub śmierć. Informacje zawarte w tym dokumencie pozostają bez wpływu na specyfikacje produktów oraz gwarancje Lenovo. Żadne z postanowień tego dokumentu, nie ma charakteru wyraźnej lub domniemanej licencji czy zabezpieczenia bądź ochrony przed roszczeniami w ramach praw własności intelektualnej Lenovo lub stron trzecich. Wszelkie zawarte tu informacje zostały uzyskane w konkretnym środowisku i mają wyłącznie charakter informacyjny. Wyniki osiągnięte w innych środowiskach działania mogą być odmienne.

Firma Lenovo ma prawo do korzystania i rozpowszechniania informacji przysłanych przez użytkownika w dowolny sposób, jaki uzna za właściwy, bez żadnych zobowiązań wobec ich autora.

Wszelkie wzmianki w tej publikacji na temat stron internetowych innych firm zostały wprowadzone wyłącznie dla wygody użytkownika i w żadnym wypadku nie stanowią zachęty do ich odwiedzania. Materiały dostępne na tych stronach nie są częścią materiałów opracowanych dla tego produktu Lenovo, a użytkownik korzysta z nich na własną odpowiedzialność.

Wszelkie podane tutaj dane dotyczące wydajności uzyskano w kontrolowanym środowisku. Dlatego też rezultaty osiągnięte w innych środowiskach operacyjnych, mogą być inne. Niektóre pomiary mogły być dokonywane w ramach systemów będących w fazie rozwoju i nie ma gwarancji, że pomiary te będą takie same w przypadku ogólnie dostępnych systemów. Ponadto niektóre wartości mogły zostać oszacowane metodą ekstrapolacji. Rzeczywiste wyniki mogą być inne. Użytkownicy tego dokumentu powinni sprawdzić odpowiednie dane dla swoich konkretnych środowisk.

## Informacje o recyklingu

Firma Lenovo zachęca właścicieli urządzeń informatycznych (IT) do odpowiedzialnego recyklingu swojego sprzętu, gdy już nie będzie potrzebny. Firma Lenovo oferuje różnorodne programy i usługi wspomagania właścicieli urządzeń w recyklingu ich produktów IT. W celu uzyskania informacji o recyklingu produktów firmy Lenovo należy przejść na stronę: [www.lenovo.com/recycling](http://www.lenovo.com/recycling)

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、

[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/pcrecycle/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/)をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が2003年10月1日よりスタートしました。詳細は、[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/personal/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/personal/)をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

## Zbieranie i recykling zużytych komputerów lub monitorów Lenovo

Pracownicy firm, którzy potrzebują zutylizować komputer lub monitor Lenovo, będący własnością firmy, muszą to zrobić zgodnie z prawem Promocji efektywnej utylizacji zasobów. Komputery i monitory są zaliczane do kategorii odpadów przemysłowych i powinny być prawidłowo utylizowane przez firmę zajmującą się utylizacją odpadów, posiadającą certyfikat władz lokalnych. Zgodnie z prawem Promocji efektywnej utylizacji zasobów, Lenovo Japonia zapewnia, przez punkty zbiórki komputerów PC i usługi recyklingu, zbieranie, ponowne wykorzystywanie i recykling zużytych komputerów i monitorów. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy sprawdzić stronę internetową Lenovo, pod adresem

[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/pcrecycle/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/). Zgodnie z prawem promocji efektywnej utylizacji zasobów z dniem 1 października 2003 roku wprowadzono odbiór i recykling komputerów domowych i monitorów przez producenta. Ta usługa jest dostarczana bezpłatnie w odniesieniu do komputerów domowych, sprzedawanych po 1 października 2003 roku. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy sprawdzić stronę internetową Lenovo, pod adresem

[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/personal/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/personal/).

## Utylizacja komponentów komputera Lenovo

Niektóre produkty komputera Lenovo sprzedawane w Japonii, mogą składać się z komponentów zawierających metale ciężkie lub inne substancje groźne dla środowiska naturalnego. Prawidłowe utylizowanie nieużywanych komponentów, takich jak płytki drukowanych obwodów lub napędy, wykorzystują opisaną powyżej metody zbierania i recyklingu zużytych komputerów lub monitorów.

---

## Znaki towarowe

Następujące określenia to znaki towarowe Lenovo w Stanach Zjednoczonych, w innych krajach lub w obu tych lokalizacjach:

Lenovo  
Logo Lenovo  
ThinkCentre  
ThinkPad  
ThinkVision

Microsoft, Windows i Windows NT, to znaki towarowe grupy firm Microsoft.  
Inne nazwy firm, produktów lub usług, mogą być znakami towarowymi lub znakami usług innych firm.

---

## Turecka deklaracja zgodności

Produkt firmy Lenovo spełnia wymogi tureckiej dyrektywy w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (EEE).

### **Türkiye AEEE yönetmeliğine Uygunluk Beyanı**

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı'nın Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğine (AEEE)" uygundur.

Lenovo i logo Lenovo to znaki towarowe firmy Lenovo w Stanach Zjednoczonych, w innych krajach lub w obu tych lokalizacjach.

---

## Dyrektywa RoHS — Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин.

---

## Dyrektywa RoHS — Indie

Zgodność z dyrektywą RoHS na podstawie przepisów dotyczących e-odpadów (oraz gospodarowania nimi i ich wykorzystywania) z roku 2011.

---

## Przewody zasilające i zasilacze (opcjonalnie)

Należy używać wyłącznie przewody zasilające i zasilacze dostarczone przez producenta produktu. Nie należy używać przewodu zasilającego prądu zmiennego do innych urządzeń.